

TRAVEL RICH

旅奇週刊

2018.03.19 出刊 每週一發行

484



2018世紀遊輪新航線

華東新玩法 遊船遊江南 4／8震撼首航

上海(週日)——南京(週三) 4天3晚



傳遞生活的優雅與美好

大陸頂級五星河輪 全年開通上海南京航線
乘船領略經典三峽航線 漫遊雲陽龍缸、赤水



搭公主遊輪

讓員工一起當公主

員工旅遊、獎勵旅遊的新選擇



PRINCESS CRUISES
公主遊輪
全球旅遊專家

以奢華與美食著稱的公主遊輪，船上娛樂豐富，設備充足，不論是大人小孩或團體會議，都能提供您最完美的遊輪體驗，因此成為企業老闆和福委的嶄新選擇！

4月份，豪華旗艦船－盛世公主號駕臨基隆港，暑假過後，以精緻細膩聞名的太陽公場，不同風格的公主遊輪，接力來台，老闆與福委們不妨拭目以待。

大人娛樂，放鬆又享受



海上天空步道

漫走於高39公尺的透明步道，碧海360度盡收眼底，全家一起凌空望海，將難得的記憶收進心裡。



海上最大免稅精品店

在超過1000平方公尺的精品空間裡，BVLGARI、Cartier、世界精品集結在此，還有最低價保證，隨時隨地就能享受購物。

盛世公主號 2018/4/8 ~ 7/7

第三、第四人同行 **9,900**起

早鳥每間艙房 **4,000**起

沖繩自主遊4天
*內贈第二人半價 **9,900**元起 2018/4/8*、4/21、4/28、5/5*、5/19、6/16*、6/30

石垣島自主遊4天
全額等第二人半價 **9,900**元起 2018/5/12、6/9

沖繩.石垣島自主
*內贈第二人半價 **12,900**元起 2018/4/5/15、5/22、5/26、6/5*

鹿兒島.高知6天 2018/7/7 **11,900**元起

高知.廣島.鹿兒島7天 2018/4/11 **13,900**元起

鹿兒島.廣島.宮崎7天 2018/5/30

高知.宮崎.鹿兒島.長崎8天 2018

東南旅遊
02-2523-9199

雄獅旅遊
02-8793-5488

喜鴻假期
02-2542-2288

鳳凰旅遊
02-2537-0011

燦星旅遊
02-2798-6115

團體聚會，向心力UP



會議室

不論是頒獎典禮、團體活動或大型會議，事先跟公主遊輪預約，即可享用現成的會議空間及頂級設備，不需另付場地費，會議、旅遊一次滿足。



頂級葡萄酒品鑑

由專業品酒師邀請，品味義大利超級托斯卡尼及法國波爾多的頂級葡萄酒，靜靜感受流連舌尖的絕佳風味。

孩子的世界，讓爸媽二度蜜月



針對3歲-7歲幼兒，設計手工藝課、冰淇淋或睡衣派對的Pelicans課程；8-12歲孩童則是海上科學節目、運動競賽等活動；13-17歲青少年在嘻哈舞蹈課程、DJ工作坊及多樣音樂體育課程中，釋放年輕活力。

浪漫娛樂，培養情感最合適

星空露天電影院

高畫質與身歷其境的環繞音響，在滿天星斗及潮潮海聲的夜晚觸感倍增。

公主劇院

斥資600萬美元，結合好萊塢娛樂團隊，在挑高3層樓，可容納700多人、25個巨型布幕的奇幻歌舞秀。



太陽公主號 2018/7/11 ~ 9/30

000

特定航次除外

第三、第四人同行 4,800

早鳥每間艙房 6,000



特定航次除外

遊5天

17、4/24、5/1、5/8、
6/12、6/19*、7/3

13,900元起

16/23 15,900元起

內 艙
第 二 人
六 折

沖繩.石垣島4天

4,800元起 2018/7/15、7/22、7/29、8/5、8/12、8/19、8/26、9/2、
9/9、9/16、9/23

內 艙
第 二 人
六 折

沖繩.奄美大島.宮古島.石垣島5天

6,800元起 2018/7/11、7/18、7/25、8/1、8/8、8/15、8/22、8/29、
9/5、9/12、9/19、9/26

五福旅遊

02-2547-1777

百威旅遊

02-2751-5775

世邦旅遊

02-2511-1158

行家旅遊

02-2515-9002

易遊網

412-8001(手機+02)

主號即將登

Chopard...全
物樂趣!

土耳其

醉戀蕃紅花·梅夫拉納11天

NET **34,900**起

4/8.9.19.21.23

5/3.12.13.16.20.23.27

6/2.3.4.5.7.9.10.16.17.19.20

埃及

尼羅河遊輪紅海10天

NET **39,900**起

4/13.28

5/3.11.17.24.31

6/1.9.22.28



... 中東 ...

... 特殊大陸 ...

▶ 杜拜超值6天 **NET 33,900**起
4/19 5/3.10.17.24.31 6/7.14.21.28

▶ 杜拜.土耳其11天 **NET 49,900**起
5/13.27 6/10 7/8

▶ 埃及阿布辛貝10天 **NET 48,900**起
5/1.6.8.13.15.20.22.27.29 6/3.17.24 **二館中歐**

▶ 土希埃杜21天 **NET 119,900**起
6/11.15.25 6/3.12 7/22 8/26

▶ 北疆樂樂斯11/12天 **NET 38,900**起
4/15.19.22.24.25.26.30 5/1.4.6.8.13.15.24.27

▶ 絲路甘南雲山石屋11天 **NET 38,900**起
4/18.21.25.28 5/2.5.9.12.16.19.23.26.30

▶ 稻城亞丁大環線18天 **NET 44,900**起
4/27 5/4.11.18.25 6/1.8.15

▶ 西藏林芝.珠穆朗瑪.青湖.12天 **NET 72,900**起
4/17.24 5/1.8.15.22.29 6/5.12.19.26

義大利

愛戀經典10天

NET **46,900**起

4/10.24.26.27

5/3.8.10.17.24.29.31

6/3.7.12.14.15.16.21.26

西 葡

伊比利半島10/11/12天

NET **46,900**起

4/2.4.9.20.23.25.27.30

5/2.4.7.9.11.14.16.18.21.23.25.28.30

6/1.4.6.8.11.18.20.22.27.29

... 中西歐.南歐 ...

... 東歐 ...

▶ 瑞士.義大利10天 NET **59,900**起
4/25 5/1.2.8.8.9.13.16.20.23.27 6/3.5.14.26

▶ 荷比法瑞義12天 NET **79,900**起
5/28 6/6

▶ 西班牙10天 NET **54,900**起
3/28 4/30 5/11.14 6/4.11.18.25

▶ 西葡摩18天 NET **129,900**起
4/2.9 5/7.14.21.28 6/4.11 7/9.23

▶ 捷克輕旅行10天 NET **46,900**起
4/20 5/18 6/22

▶ 德國.捷克10天 NET **46,900**起
5/7.21 6/4.25 7/9.25 8/20 9/3

▶ 奧捷斯甸10/12天 NET **48,900**起
5/3.7 6/3.10.11.21

▶ 克斯雙國10天 NET **72,900**起
5/14.21.28 6/4.11.18.25

有溫度的團隊

18位現任理監事+18位團
3階段發展帶動公會轉型

人和，是一個團隊、企業，抑或是現今社會最為重要的環節之一，因為唯有團結，才能攜手擘劃出更美好的格局。駱炫宏服務團隊由18位現任理監事、18位團隊熱血夥伴及68位團隊顧問共同組成，近百位菁英齊聚一堂的重要目的，就是希望能一同為台北市旅行公會會員服務，沒有包袱、沒有利益輸送，只有單純為會員服務的心，希冀同業全力支持，讓願意付出的人為您們服務。

台北市旅行公會第17屆監事 郭國郎



在第17屆的監事服務期間，親身感受到駱炫宏對於會務的支持與不懈，即使公司業務繁忙，但總能看到她準時出席每次的會議，並義無反顧的投入會務工作。因此期望能在有如此擔當的領袖帶領下，一同為市場打拼奮鬥。

台北市旅行公會第17屆理事 王尹成



旅遊產業不斷改變，法令卻不一定能跟上時代的腳步，因此需要全台最多會員的台北旅行公會身先士卒建立平台，與有關單位密切溝通。同時，協助業者全面提升產品品質、揮別低價搶客，讓出入境市場逐漸轉型。

台北市旅行公會第17屆理事 張桂銓



會願意加入駱炫宏團隊，原因在於主持各項公益活動期間，都能看到駱炫宏積極協助的身影，對於回饋社會、會員方面不遺餘力，也願意傾聽年輕的聲音。未來將持續舉辦更有感的會員服務活動，並積極協助產業接軌，讓新世代的力量更能發揮。

柏達旅行社總經理 薄文甫



面對現今台灣觀光產業，我們正面臨嚴峻考驗，涵蓋了食、衣、住、行、育、樂，都要異業結合才能開創新局，此時我們需要一位無私的領導者。駱炫宏董事長的「換、喚、煥」三個理念，正是我們攜手共同創新並改善台灣旅遊業環境的契機。

第17屆台北市旅行公會18位理監事都加入駱炫宏服務團隊

延續現任團隊 熱情、理念，讓會員服務再深化

隊熱血夥伴及68位團隊顧問 支持廣納百川的駱炫宏
創新發展、培養實力、育才學習 攜手產業邁開大步

未來到底要做什麼？ 3階段發展帶領產業改頭換面

為讓廣大業者能有更友善的經營環境，駱炫宏服務團隊在未來希望為公會帶來3階段的發展：

1. 創新發展：

- 1.電子代轉再進化
- 2.舉辦各國參訪及講座
- 3.開創各項創新學習講座
- 4.舉行觀光同業異業媒合會

2. 培養實力：

- 1.積極與政府針對政策溝通
- 2.協助同業糾紛處理
- 3.觀光局補助申請協助
- 4.公會碩專班高階人才培養

3. 育才學習：

- 1.旅行業電商規劃班
- 2.旅遊諮詢員培養班
- 3.OP訓練班
- 4.法律諮詢班

開達旅行社董事長 丁文義



由於自身參與過眾多公協會的經驗，相當欣見能有一位充滿魄力的女性，以不同的視野與角度來綜觀產業，以溫柔的力量打破派系，讓有志一同的專家能攜手奮鬥，為產業開創出不一樣的未來。

中國時報旅行社總經理 張玉瑩



因為經營長程業務出身，因此更能了解到操作業者所面臨的問題與需求，也更能相關議題上為會員耕耘。同時，身兼教育委員會副主委的經驗，亦讓我看到許多充滿潛力的會務值得推動，為會員帶來更多元的操作契機。

喜美旅行社副總經理 隋桂珍



對於業者而言，公協會存在的最大目的，就是要知道他們需要什麼。隨著旅遊市場競爭越來越激烈，公會應透過整合的優勢，為同業帶來更多元的操作選擇與參考。因此未來將協助公會提供更全面性的服務平台，為同業創造更多元的操作利基。

鵬展旅行社總經理 曾菊香



駱炫宏擁有極度的氣魄與擔當，對於同業的需求總是相挺到底，自身也因為多次親身感受到駱炫宏毫無保留的支持，因而願意加入團隊攜手打拼。由於自身來自甲種旅行社，更能了解中小型業者的需求做出發，為廣大的業者謀福。

期盼讓願意付出的人繼續為您服務、爭取權益 懇請會員全力支持

大陸頂級五星河輪“世紀天子號”全年開通“上海～張家 世紀遊輪7艘豪華船隊領先大陸業界 帶您悠遊重慶宜昌



世紀遊輪為大陸內河旅遊的領導品牌、豪華遊輪的先驅者，也是大陸唯一上市的內河旅遊企業，秉持著「一直被追隨，但未曾被超越」的姿態引領長江三峽河輪旅遊市場，致力於提升大陸遊輪旅遊產業檔次，斥鉅資打造7艘長江新一代世界領先水準的系列

遊輪，每年更吸引近10萬旅客指定搭乘，引領長江遊輪旅遊市場的發展。

世紀遊輪是長江上的移動式5星級酒店，每間房間至少25平方公尺的空間，浴室皆規劃乾濕分離並配置浴缸和直飲水設備。陽台艙皆設置落地窗，讓旅客可以躺臥在床上，以最輕鬆愜意的

方式飽覽長江三峽景緻，豐富的船上活動及設備，如：溫水游泳池、健身房、電影院、KTV、娛樂大廳，是老少鹹宜、親友同遊的最佳選擇。

世紀遊輪已成功在台灣樹立奢華內河遊輪的品牌形象，一直是台灣旅客遊長江三峽的首選，4／8隆重推出上

隨世紀天子號漫遊江南水鄉 週末盡覽上海百年歲月風華

世紀郵輪自4／8起規劃天子號每週開航上海—南京—上海航線全年運營，上海—南京每週日出發，南京—上海每週三登船，天子號將帶領旅客由長江水路領略江南水鄉風光，享受5星級遊輪在江南的漫旅遊。

行程規劃包含張家港雙山島香山風景區1日遊及泰州古城、鳳城河1日遊。另外旅客可選擇自費蘇州拙政園、寒山寺1日遊、太湖明珠無錫1日遊及揚州大明寺、東關古街1日遊等；不同於傳統的車行旅遊路線，將使旅客有全新的江南體驗。



世紀遊輪規劃「上海週末遊輪1日遊」，安排旅客在週六登船，享用國際自助晚餐及各種特色餐飲、參加船長歡迎酒會及員工文藝晚會，在黃浦江上欣賞魔都夜色，次日在船上享用免費早餐後下船，享受一段頂級奢華的快閃之旅。



▲蘇州拙政園：江南古典園林的代表作品，與北京頤和園、承德避暑山莊、蘇州留園一起被譽為中國四大名園。



▲張家港香山梅花：香山為繼廬山、泰山、黃山、峨眉山之後加入世界名山協會的中國山脈。



▲油菜花：江蘇泰州「垛上花海」滿是金黃光芒，4月正是賞油菜花的季節。

世紀遊輪4／8震撼首航上海南京航線

港～泰州～南京”往返航線 邀您體驗奢華的江南水上旅程
經典三峽航線 閱覽赤水、雲陽龍缸、金佛山、武隆知名景點

撰文／湯擲嘉 圖片提供／世紀遊輪、本刊圖庫



海—南京全年往返航線以及上海週末遊2天1夜奢華體驗，在既有的三峽熱銷經典遊程上，強化世紀遊輪於長江河輪領域的領頭羊地位，力求帶給市場多元、創新的產品。



▲豪華客房。



▲行政層休息室。



▲船上餐廳。

東方假期、最愛中華雙PAK 經典三峽上水、下水路線任君挑選

世紀遊輪攜手台灣25家業者組成「東方假期三峽PAK」及「最愛中華PAK」，分別包裝重慶—宜昌或宜昌—重慶6～7天行程，這段航線不僅是自古以來的黃金水道，更串連許多有歷史意義的名勝或是耳熟能詳的地點，諸如：巴風楚韻的三峽人家、吸引歷代詩人留下詩篇吟詠的白帝城、遺世幽都豐都鬼城等，而世界最偉大的水利工程三峽大壩、幽深秀麗的巫峽、宏偉壯觀的瞿塘峽、倚玉印山修建的「石寶寨塔樓」等知名景點，搭乘世紀遊輪遊長江三峽，讓遊客品味三峽的景緻、歷史與人文情懷，體驗超5星級的乘船感受。



▲石寶寨：相傳此石為女媧補天所遺的一尊五彩石，故稱「石寶」，因形如玉印，又名「玉印山」。明朝末年，譚宏暴動，自稱武陵王，占山為寨，石寶寨因此得名。

►白帝城：歷代著名詩人李白、杜甫、白居易、劉禹錫、蘇軾、等都曾登白帝，遊夔門，留下大量詩篇，因此白帝城又有“詩城”之美譽。



◀瞿塘峽：全長約8公里，是三峽中最短的一段但宏偉壯觀。在峽谷中，長江江面最窄處不到100米，最寬處也不超過150米。峽口有赤甲山、白鹽山兩山相對，稱為夔門，有「夔門天下雄」之稱。

延伸赤水、雲陽龍缸、金佛山、武隆 提供消費者滿意的旅遊體驗

除了知名的長江三峽路線級景點外，世紀遊輪為提供更豐富的產品給消費者，與旅行社共同包裝推出延伸路線，包括：無處不丹霞、無處不瀑布的貴州赤水，因滿城盡帶黃金甲及一時的重慶武隆，號稱長江三峽最後香格里拉的涪陵雲陽龍缸景區以及世界自然遺產金佛山景區，除了滿足消費者的需求外，也讓旅遊同業在行程安排及操作上更富彈性。



◀武隆：中國國家5A級旅遊景區，於2007年6月被列入聯合國世界自然遺產；也是知名電影「變型金鋼4」、「滿城盡帶黃金甲」拍攝地。



▲赤水：擁有無處不在的丹霞地貌，雖沒有張掖丹霞的多彩，卻有著一份驚艷，相生相伴的瀑布也分佈在各處，給赤色丹霞地貌增添了一份靈氣。



▲雲陽龍缸：景區內地貌奇特，溶洞密佈，奇峰怪石、石筍摩天、雄險俊秀、千姿百態，是地質景觀的大觀園。四季景色各異，春之花草，夏之飛瀑，秋之紅葉，冬之白雪，無不令人為之叫絕。

東方假期三峽PAK：康福、環宇、東南、喜美、浦東、雄獅、南龍、西南、行家
最愛中華PAK：康福、雄獅、東南、山富、百威、易遊網、西南、鳳凰、行家、廈航、雄峰、燦星、悅群、喜鴻、五福、上順
特別感謝：中國東方航空、中華航空、國泰港龍航空、中國國際航空、立榮航空、長榮航空、四川航空、中國南方航空 支持



VOL 484

出刊日期：2018/03/19
本期封面設計：石佩玉

NEWS!

您有事？我來報！

新訊、活動、記者會等訊息，歡迎來函

旅奇新聞中心！E-Mail：news@richmarcom.tw

8 COVER STORY | 封面故事

華東新玩法 遊輪遊江南 世紀遊輪 4/8震撼首航上海南京航線

12 INSTITUTE | 觀光研究院-喜臨開課

當比利時尿尿小童穿上客家藍染

14 STRATEGY ROOM | 觀光戰略室

花博吉祥物石虎家族香港首度亮相 躍上百年叮叮車驚艷國際

18 CRUISES | 郵輪即時通

雲頂郵輪集團總裁朱福明：3大品牌 提供現代化至頂級奢華郵輪假期 「同心·同行」雲頂郵輪菁英合作夥伴 禮讚盛典於世界夢號盛大登場

22 FEATURE | 郵輪專題

一生一次的南極郵輪壯遊 嚴選4大郵輪航線、3大優勢分析

24 AIRLINES | 航空飛訊

酷航攜手6大旅行社推出超值產品
萬鈞旅行社舉辦萬鈞集團春節酒會
立榮航空2018感恩聯誼餐會
去年全年度國內載客260萬人次
阿聯酋航空舉辦2018春季產品說明會

33 JAPAN | 和風日本

倒數28天！立山黑部4/15開山備受矚目

40 HOT NEWS | 焦點產品

全東炫：2018無限韓國
推廣主題遊、開發新客群 力促台灣赴韓人數破百萬

48 TRADE TALK | 旅業大小事

酷航舉辦春酒 業績要成長44%
長榮開闢清邁航線 7/1起天天出發
長汎旅運首家高雄門市！苓雅門市換新裝歡慶開幕

52 CHINA | 神州覽勝

山富旅遊 桂林2萬有找！市場最高CP值
四川康輝國際旅行社
九寨溝部分開放！四川旅遊耀火了
友泰旅遊 搭國航輕鬆遊稻城亞丁 價格最吸睛

悅榕集團同業說明會

2018年3月27日 星期二（台北場）

11:30 報到

12:00-14:00 推介會

台北西華飯店：

105台北市松山區民生東路

111號3樓-宴會廳

現場備有點心與茶水招待及免費住宿券抽獎
因現場座位有限，煩請提前預約報名

報名方式：

Henin.Weng@banyantree.com

TEL：+886 2 2546 9833 ext. #128

2018年3月29日 星期四（高雄場）

13:30 報到

14:00-16:00 推介會

君鴻國際酒店：802高雄市苓雅區

自強三路1號38樓-宴會廳

現場備有點心與茶水招待及免費住宿券抽獎
因現場座位有限，煩請提前預約報名

BANYAN TREE
HOTELS & RESORTS
悅榕莊ANGSANA
HOTELS & RESORTS
悅榕閣CASSIA
HOTELS & RESORTS
悅榕HAWA
HOTELS & RESORTS
悅榕

》日本春遊《賞

九州粉紅列車.

別府鶴見岳纜車5日

久住花公園 / 宇佐神宮 / 千本櫻 / 西公園櫻花百選

感恩
回饋團AGT TOUR
3/31
出發
日期Agt. 21,800 起
(含稅)

行程特色 Highlights

○ {3大賞櫻名所}

- ◆ 日本賞櫻百大名所之一【西公園】◆ 高森峠千本櫻 ◆ 九州第一美的溫泉湖【金鱗湖】
- ◆ CNN嚴選最美景點之一【別府鶴見岳】搭乘空中纜車 ◆ 日本二大花園【久住花園】

○ {嚴選飯店}

- ◆ 保證入住：
【北九州八幡 Royal】、【別府皇家飯店】
【阿蘇之司Villa Park】、【福岡ARK】

○ {必遊精選景點}

- ◆ 超人氣浪漫粉紅列車【太宰府旅人列車】
- ◆ 福岡規模最大購物聖地【博多運河城】

○ {名湯雙溫泉}

- ◆ 【別府溫泉】、【阿蘇溫泉】

PEACE TOUR
信安旅遊
b2b.peacetur.com.tw

同業
服務
專線 (02) 2501-6936
【歡迎加入信安同業網】



把握春天 創造旺得福

即日起預約「澳門4家明星級◎春夏機+酒」可享優惠價至7/13前入住有效

有個經常出國的朋友，不是因為他特別有\$，而是因為他的計劃做的早，可以用最少的旅費選到自己最想要的旅遊時機，正所謂「一年之計在於春」，只要在全年開頭的此刻把握良機，甚至想在今年暑期出遊也可以（本案優惠至7/13前）... 人們常將「年輕時期」稱為：青「春」而非青「夏」或青「秋」，因為就像「賽跑」一樣，聽到槍聲一響，起步快的不僅可以閃亮登場，而且可以一路領先完成自己期待的「2018狗年◎旺得福Wonderful美好生活」...

春日歷奇 分享精彩旅程 澳門春魅套票



THE VENETIAN
澳門威尼斯人

THE PARISIAN
澳門巴黎人

CONRAD
MACAO, COTAI CENTRAL
澳門金沙城中心康萊德酒店

假日酒店
Holiday Inn
IHG 旗下酒店
澳門金沙城中心
MACAO COTAI CENTRAL

澳門金沙度假區
Sands
RESORTS MACAO

澳門**巴黎人** 澳門**威尼斯人** 澳門**金沙城中心** 澳門**康萊德酒店**
澳門**金沙城中心** 澳門**假日酒店**
機+酒3天2夜 9,688起 (2大2小 不含稅)

好禮
相送

報名上述可享於精選餐廳享用早或午餐、「西遊記」門票/雙人下午茶/「夢幻巴黎」門票等3選1、好禮6選1:「金光飛航」單程船票(澳門-香港)/貢多拉之旅/歷險Q立方或Q立方王國兒童地帶/水世界/巴黎鐵塔景觀台門票/Planet J冒險王國入場券等、「貴賓尊享優惠」小冊子、機場來回飯店免費Shuttle-Bus接送、「澳門旅遊書」(每房一份)、加贈甜品每人一客、開篷巴士2日券車票可連續使用兩天暢遊10大景點等...

★個人機票：可選擇「澳門進出」或「澳進港出」，同時不限航班，7天內有效... 同業退佣豐厚

Apple Tour
蘋果旅遊 歡樂美夢

永業(蘋果)旅行社
交觀綜2046

(02)2515-5990
台中(04)2206-8800

桃園(03)331-6955 · 中壢(03)465-8111
新竹(03)531-2347 · 高雄(07)291-3355
www.go2apple.com.tw



當比利時尿尿小童穿上客家藍染

這週我們來談談有關觀光行銷學的資源活用與永續。

其實這幾天聽到一則中央社的新聞，覺得挺有趣的，是關於有1位台灣民眾投書到外交部，因為他看到比利時尿尿小童，每3天就會換1套服飾。不曉得各位好朋友有沒有到過比利時布魯塞爾參觀尿尿小童，不過尿尿小童已經成為比利時的代名詞，而不只是布魯塞爾。

實際上，當你到了比利時布魯塞爾去尋找尿尿小童，你會感到極度的失望，因為他不像大陸的萬里長城或台灣的故宮與太魯閣那樣宏偉，雖然我們熟知的尿尿小童是比利時的知名象徵，但當你到了現場會發現這位尿尿小童只有55公分高，當然他所代表的獨特性能讓世界各地的民眾將他與比利時聯結在一起，這在學術上我們稱為「Destination image」，也就是目的地意象。

目的地意象我們大多用形容詞來做說明，比如說他是溫暖的、和善的、熱情的等等。而從資源上的角度來看，他是可以放大的，就像尿尿小童這身高僅55公分的小東西，他可以創造出很大的產值，例如在國際旅展中，我們會發現比利時經常以尿尿小童作為比利時的意象，整個展館大大小小的尿尿小童，有金的、有雕塑的、有木雕的……各式各樣的尿尿小童在展場中呈現，讓大家很有感覺，雖然他只有55公分，卻能利用「放大」與「變化」2個概念來創造議題。

就像這次的事件，因為比利時布魯塞爾市政府讓尿尿小童每3天換1套服飾，並透過全球徵件的方式，捲動全世界觀光客對於比利時的印象，產生全球化以及知名度的效益，當然這在行銷的概念下是相當成功的。假設我們把這樣的觀念回歸台灣本身，我們經常想創造1個大的量體，但是這樣的量體卻沒有故事性與在地化，是不是能夠永續，實在值得玩味。觀光是1種體驗經濟，背後以文化來支撐，或者是其他元素，同時更透過故事性使元素活化，甚至讓



▲布魯塞爾尿尿小童是比利時的經典象徵之一，吸引許多國際觀光客。



▲高雄田寮月世界獨特的地形景觀，成為國際注目的焦點。

一般民眾主動傳誦。比利時尿尿小童的量體不大，但是具有特色與獨特性，並透過「放大」與「變化」2個概念去操作。

回歸台灣本身，其實台灣也擁有許多有趣的景點與現象。

例如高雄田寮月世界的地形特別，受到國際注目；而澎湖也有1個迷你的月世界，雖然量體不大但也能吸引觀光客的注目；還有鹿港的摸乳巷，也許在亞洲人心目中會產生有趣的意象，然而它為什麼會在這裡形成，還有它形成的原因，透過文史工作者的爬梳，就能產生故事性並造成觀光的亮點與賣點。

回到比利時尿尿小童的案例，他每3天就能換1套衣服，目前已累積上千件，當然成效也受到各國矚目，而台灣民眾就是因為受到吸引轉而向外交部投書，而外交部也積極交涉，尋找台灣各個單位予以支持與推薦，客委會十分積極希望尿尿小童能穿上代表客家文化的藍染服飾，並結合活動讓台灣客家元素在歐洲現身。

由此我們可以了解到1個重要的概念，也就是「人人心中有觀光」。其實觀光的發展每個人都能感受到，含蓋一種體驗經濟的概念，人人都可以關注細節，將小元素發展為大亮點，而這也是個相當值得大家思考的議題。其中也牽涉到外交部是不是願意就此觀點，去開發更多台灣獨有的特色，而各相關部會是不是願意支持這樣的活動，甚至一般民眾也願意透過投書，幫助台灣走向國際化。

若是每個人都能關注台灣觀光產業，必然會產生效果，讓「人人心中有觀光」不再是口號，能徹底執行，由小見大發掘台灣觀光亮點。當我們談資源的活用與永續，絕對是可以做到的，關鍵在於身為觀光產業的每一份子，任職於觀光產業的人們，能不能有這樣的創意與發想。

國立高雄餐旅大學
教授（級）兼副校長

劉喜臨

✈ Traveling to Taiwan

Love Taichung

浪漫臺中 幸福這麼近

繽紛色彩交織浪漫氣息，微笑讓幸福更加靠近

Rainbow Village - where colorful fairytales bloom.

廣告

花博吉祥物石虎家族香港首度

台中市觀旅局長陳盛山率領業者赴香港城市行銷 叮叮車結 整合國際、國內航線與台灣旅遊套裝行程聯票 首創國際觀光



▲台中市觀旅局局長陳盛山以「生活的首都」妙喻台中，將這座浪漫城市的生活美學展現叮叮車上。

台中市觀光旅遊局局長陳盛山在國際行銷上屢出奇招，展現源源不絕的創意。為宣傳世界花博及台中觀光，這次前進香港，讓擁有百年歷史的叮叮車換穿新裝，以「Love Taichung 浪漫台中 幸福這麼近」為主題，3月起在香港運行5週，帶給國際旅客與眾不同的溫馨台中味。

香港叮叮車自1904年即已開通，這項獨特的路面電車百年來帶給香港人便利，同時也是國際觀光客旅遊的亮點，陳盛山將叮叮車外觀融合台中所有好吃、好玩的幸福元素，包含極具台中特色的2018花博吉祥物「石虎家族」、台中熱門打卡景點：高美濕地、台中國家歌劇院、湖心

心蘭等，完整呈現台中整體觀光特色，期望藉由童趣的車身彩繪，吸聚國際旅客目光，帶動旅遊台中的契機。

生活首都浪漫美學 國際市場展現光芒

陳盛山說：「台中是生活的首都，而這座浪漫城市的生活美學就展現在這輛車子裡。」同時更自豪地表示，台中擁有豐富的觀光資源，文化底蘊悠長，在市府團隊的持續努力下，城市的國際能見度不斷攀升，眾多旅遊景點與城市治理績效逐漸受到國際肯定。例如：入選《孤獨星球》（Lonely Planet）評選全球最值得探

日前台中市觀光旅遊局局長陳盛山率領40位台中在地觀光業者共赴香港，首度將按摩紓壓、休閒農業、午茶、樂園賽車場、特色旅宿、美食等特色活動搬進香港最熱鬧的中環區，以主題體驗會互動式推廣在地觀光，並為首部結合花博主題的香港叮叮車舉辦啟動儀式，為年底台中世界花博進行一系列國際行銷。



▲百年香港叮叮車換新裝，3月起結合台中觀光元素驚艷國際旅客。

亭、路思義教堂，源自台中的世界知名飲品—珍珠奶茶、知名伴手禮—太陽餅，還有梨山水蜜桃、外埔火龍果、文

訪景點之一的彩虹眷村、日本H.I.S.網路調查評選為「秋季海外旅遊最嚮往景點第1名」的高美濕地。2016年台中更被美國CNN網評為台灣最宜居城市、歐睿信息（Euromonitor International）評為世界百大旅遊城市，今年更榮獲HomeAway評為全球人氣飛漲的度假地點前3名，顯見台中已蛻變成亞洲重要的旅遊目的地。

由於3~4月正值香港旅遊旺季，吸引許多國際遊客來訪，台中市此時來港宣傳正是時候，既吸引香港在地客群，也能藉此向國際宣揚台灣和「行銷」台灣。首部台中城市觀光廣告的叮叮車，由陳盛山、觀光局駐香港辦事處周欣毅主任及台中觀光相關業者，在香港屈地街電車場共同參與啟動儀式，並與在場媒體及貴賓分享發源於台中的珍珠奶茶與特色糕餅，珍珠奶茶瓶身特別裝飾5隻花博吉祥物石虎家族，吸引在場目光。台中觀旅局估計將有超過150萬人次的香港人及國際觀光客能看到叮叮車「花現台中」觀光意象廣告，同時配合香港組團社強力宣傳花博，目標吸引超過50萬香港遊客到台中參加世界花博。

亮相 躍上百年叮叮車驚艷國際

合「花現台中」意象廣告擬吸引逾150萬次觸及、50萬港客遊花博
客遊台新模式 突破傳統單向推介以「主題旅遊體驗會」行銷台中



▲主題旅遊體驗會以豐富的台中元素，如：糕餅DIY、按摩體驗、咖啡茶藝體驗、麗寶樂園賽車場介紹、勇奪2017世界粵菜廚皇大賽的「炎香樓」…等帶給現場貴賓及媒體多重文化體驗。

港澳旅客減壓首選 主題體驗旅遊發燒

台灣擁有獨特的自然與人文之美，而擅長發掘城市亮點的陳盛山，更大力推薦台中特有的悠閒旅遊環境，認為是港澳旅客減壓放鬆與休閒的首選。配合每天8班以上直飛航班往返台中與香港2地，單向航程僅約100分鐘，相當適合規劃4天3夜或3天2夜的主題體驗旅遊，而年底千載難逢的世界花博盛事更將帶給國際旅客與眾不同的旅遊體驗。

另外，已經飛行1年多的「花現台中」彩繪機花博概念機艙也將於5月隆重登場，所有彩繪機內的餐具、枕巾等侍應品以及空服員圍巾都會結合花博吉祥物石虎及花博

元素設計，從空中及陸地強力進行世界花博的宣傳行銷。

情境互動體驗會突破傳統 首創國際旅客遊台新模式

除台中主題叮叮車之外，陳盛山更率領近40位台中觀光業者到港推廣主題體驗旅遊，以旅遊產品互動體驗會形式，邀請近60位香港知名旅行社線控經理、媒體記者、航空公司代表到場體驗，會中並簡報2018台中世界花卉博覽會資訊，獲港澳旅遊業者熱烈迴響，深切感受到台中按摩、茶、咖啡、糕餅手作DIY、美食、潛水旅館、樂園等主題體驗旅遊的幸福魅力，而創意陳設與細膩用心更獲得現場一致好評。

為突破傳統單向推介模式，台中觀旅

局特別以情境體驗會方式，讓香港旅遊業面對面感受台中觀光業的感動服務，並可當面詢問產品資訊與反饋意見。陳盛山也強力推薦港澳旅行社與國際旅客可在花博期間規劃專屬的特色主題體驗遊程，深度享受旅遊台中獨有的幸福與美好。而今年除持續推動「中進中出」港客50萬目標以外，也希望華信、香港旅遊業與台中觀光業能夠支持「中進南出」與「南進中出」模式，共同推動區域觀光策略聯盟，結合香港國際航線並串接台灣國內航線，將國際旅客由台中轉往花蓮、澎湖與金門等地，整合國際航線、國內航線與台灣旅遊套裝行程聯票，首創國際觀光客遊台新模式，將兩地國際旅遊市場的餅作大。

港台2地合力推廣 台中花博主題旅遊加溫

觀光局駐香港辦事處主任 周欣毅

台中世界花博長達半年展期 盼港澳與台中業者擴大合作

觀光局駐香港辦事處主任周欣毅表示，台中市觀光在旅遊目的地發展、景點知名度、國際住宿潛力連年受國際信評機構肯定，已逐漸成為亞洲重要的旅遊目的地，尤其2018台中世界花博有半年展期，希望港澳旅遊業者與台中觀光業者擴大合作，創造多贏局面。華航香港分公司總經理鍾婉君也強調，配合「海灣旅遊年」政策，華信新進ATR機隊將加速推動澎湖、台中、花東航線聯票的腳步，提振花

東旅遊市場，增進台中與中台灣旅遊商機，首波預計於4月安排港澳旅行社踩線，讓港台主題旅遊選擇更多元豐富。

◀觀光局駐香港辦事處主任周欣毅。



永安旅遊副總經理 馬世文

盼擴大合作主題旅遊與活動 花博期間定會加碼郵輪送客

本次香港行陳盛山也帶領台中業者拜訪2大香港旅行社—安達旅運、永安旅遊及Trip.com，並安排與30多家旅行社高階主管交流。永安旅遊副總經理馬世文表示，與台中市過去幾年合作相當密切，期許未來在各式主題體驗旅遊與盛會活動上持續擴大合作，去年10月永安旅遊破天荒包船4,000名旅客遊台中，今年花博期間一定會加碼郵輪送客。



▲陳盛山（中排左5）率領台中觀光業者拜訪永安旅遊及Trip.com。

安達旅運總經理 吳財喜

活力創新台中逐步吸引港客 盼花博與主題遊提供優質選擇

陳盛山除促成與見證東勢區農會與安達旅運雙邊簽署農業旅遊合作外，更邀請安達旅運擴大送客參加今年台中國際踩舞祭活動。安達旅運總經理吳財喜表示，台中的活力與創新，已逐漸吸引港客青睞，未來希望結合2018台中花博與主題體驗旅遊，讓港客有更放鬆更優質的旅遊選擇。台中在陳盛山一連串別出心裁的城市行銷與國際交流活動中，已逐漸蛻變為亞洲重要的旅遊目的地之一，國際知名度更是與日俱增，年底花博盛事的加持，勢必將為台中引進源源不絕的商機，陳盛山期許以台中成為城市行銷的模範，進而帶動全台灣的觀光旅遊產業。

▶陳盛山（中）促成安達旅運與台中東勢區農會簽署農業旅遊緊密友好合作。





▲白居易《憶江南》：「江南好，風景舊曾諳。日出江花紅勝火，春來江水綠如藍，能不憶江南。」

春酒酣 郵輪夯

我不在春酒，就在前往春酒的路上。

我不在郵輪，就在前往郵輪的路上。

春酒和郵輪堪稱最近最熱門的主題活動之2，搭上米其林熱潮，不少春酒也和米其林話題纏綿無絕期。春神來了，郵輪旅遊市場也蠢動蓬勃，光是短短1週間，《旅奇週刊》團隊就獲得3艘郵輪活動的邀請。其中包括雲頂郵輪集團回顧2017年各國合作夥伴銷售與推廣成績，特於3／9～11舉辦「同心・同行」雲頂郵輪精英合作夥伴禮讚盛典。麗寶旅遊—喜泰旅行社自2018年正式跨足遊輪旅遊，成為名人遊輪（Celebrity Cruise）台灣區唯一代理，特於3月舉辦數梯次的旅行社、航空公司等同業和媒體前往名人遊輪「千禧號」登輪參訪。

去年7月，《旅奇週刊》獨家搶先報導國際郵輪「Noble Caledonia」開啟台灣跳島航線，這條首開先河的台灣跳島之旅，為入境市場注入新活力，也讓Taiwan躍登世界郵輪舞台！3／17迎來搭機前來台灣於基隆港搭乘「Noble Caledonia」的Fly Cruises國際遊客，台灣跳島之旅未來的前景？可行性？台灣在發展郵輪跳島遊行程目前遭遇哪些困難？解決方案為何？這些一直是《旅奇週刊》持續深入探討的議題。

3／10，《旅奇週刊》社長何昭璋和我特別前往香港搭乘亞洲最新5星品牌星夢郵輪旗下第2艘郵輪「世界夢號」參加「同心・同行」雲頂郵輪精英合作夥伴禮讚盛典，雲頂郵輪集團針對2017年全球最佳合作夥伴頒發36個獎項，其中，台灣作為亞洲第2大郵輪客源市場，無論在母港航線、國際市場和行銷等方面都有優異表現。

因此，深耕台灣邁入第21年的雲頂郵輪集團特別於頒獎盛典上頒發出第1個獎項—麗星郵輪台灣母港航線獎。值得一提的是，星夢郵輪母港航線國際市場獎項，台灣永業旅行社以優異表現勇奪冠軍，這同時也揭示著台灣作為亞洲郵輪第2大客源市場，除了廣為人知的從家門口出發的母港航程，在剛起步的亞洲Fly Cruises旅遊模式上的表現同樣令人激賞。放眼

未來，除了推廣Fly Cruises的Outbound市場外，亦希望攜手航商規劃推出以台灣為母港的Fly Cruises Inbound商品，吸引國際遊客來台搭船，進行郵輪觀光，替台灣觀光產業注入活水。

雲頂郵輪集團總裁朱福明特別宣布了旗下3大品牌提供現代化至頂級奢華郵輪假期，致力推廣精采紛呈亞太地區海上之旅、豐富多元海上餐飲選擇、亞洲區最高載客量、客製化海上商務會獎活動服務，為提高營運效率，整合星夢、麗星、水晶郵輪銷售、市場行銷及岸上後勤。此外，更隆重宣布全新「環球級」郵輪建造工程啟動，這項原本隸屬麗星郵輪的旗艦巨型郵輪計畫，已稍做更動轉移至星夢郵輪麾下。雲頂郵輪集團總裁朱福明、星夢郵輪／水晶航空總裁戴卓爾·布朗（Thatcher Brown）、麗星郵輪總裁洪茂林與來自全球的銷售夥伴和媒體公布雲頂郵輪集團旗下3大郵輪品牌、1大航空品牌未來的布局、規劃與展望，眾多先進的亮點規劃震撼人心，讓全球夥伴對未來的郵輪市場充滿無比信心。

除了星夢郵輪專為亞洲人量身打造的「環球級」巨型郵輪將橫越太平洋，前進大西洋，走環球的越洋航線。水晶郵輪除了提供海洋、河川和航空服務，也成為全球首個及唯一1個集結郵輪、河輪、遊艇和航空旅遊及探險旅遊的奢華品牌，旗下興建中的新船也特別打造前進極地的高規格，這幾年早在市場上成為大家追逐關注的焦點。本期我們亦有南極郵輪專題報導，讓同業迅速掌握最IN的市場資訊。

這2年呈現噴射性成長的河輪市場也是我們持續鎖定的焦點，本期封面故事我們介紹了世紀遊輪，關於大陸河輪市場，遊輪遊江南的華東新玩法，我們有深度的專題報導，請速速翻至內頁，一睹為快。

總編輯

曾靜葳

榮譽顧問／夏克堅
發行人／黃秀春
社長／何昭璋

Frank Hsia
Josephine Huang
James Ho

副社長兼總經理／歐彥君
國際市場部部長／劉厚志

Winnie Ou
Jack Liu

GoUSA.tw

旅奇週刊
TRAVEL RICH

日本合作刊物、旬刊發行新聞 Collaboration with JAPAN
週刊旅行新聞

美國國家旅遊局★台灣旅行同業指定合作夥伴

編輯部 Editorial

總編輯／曾滯葳
主編／王政
主編／劉彥廷
採訪編輯／張偉浩
採訪編輯／林涵詩
設計／曾繁淵
設計／石佩玉

文案部 Copy Writer

經理／謝筱華
文案／林書妤
文案／李昭頤

設計部 Art

設計主任／林洋正
資深設計／李蔚群
設計／張曉元
設計／吳霽瑀
設計／許嘉瑜

行銷業務團隊 Marketing & Sales

eProject Unit
資深專案經理／周威廷
Process Control
經理／李曉倩

業務部

協理／王相涵
經理／王相淳
經理／王政介

國際市場部

經理／蔡雅雯
企劃副理／黃千珮
企劃主任／徐意雯
資深企劃／陳元瑩
企劃編輯／何昕穎
企劃編輯／林靜瑩
企劃編輯／蔡語夏
企劃編輯／張語柔

整合行銷部

協理／曾滯葳
企劃／姚宣羽

Wayne Chou
Judy Lee

Abby Wang 0922-671-775
Sammi Wang 0922-566-614
Randy Wang 0912-815-962

Yawen Tsai
Pat Huang
Dance Hsu
Yuanying Chen
Singing Ho
Cathy Lin
Yushia Tsai
Zoe Chang

Jing Tseng
Sherry Yao

Establishment

雜誌創刊・B2B網站開站／2005年10月17日
Biweekly & B2B website are Established in Oct. 17, 2005.

Publishing

發行所：旅奇國際有限公司
Rich International Corporation
地址：台北市信義區(110)基隆路一段159號4樓
4F, No.159, Sec.1, Keelung Rd., Taipei, TAIWAN(110)
客服專線
Tel：(886-2)2747-9077 (代表號)
Fax：(886-2)2747-9075 (代表號)
客服E-mail：judy@richmarcom.tw
印刷：威志印刷事業有限公司

中華郵政台北誌字第825號執照登記為雜誌交寄
本刊圖文版權所有，未經同意不得轉載或翻印！
All rights reserved.



515曼谷四天三場 高爾夫球邀請賽

2018/5/15~18出發



曼谷四天三場 **\$28,800** 元(全含)

- 往返機票&豪華酒店3晚住宿(2人1室)&每日晚餐
- 含簽證、含三場球、參加禮物、導遊&司機小費
- 三場擊球費用(含三場果嶺費、三場桿弟費、一場球車費)

球場

- 1 PANYA INDRA GOLF CLUB
- 2 LOTUS VALLEY GOLF RESORT
- 3 MUANG KAEW GOLF COURSE

曼谷五天三場行程

含四晚住宿&晚餐、
第5日自由行

\$31,800 元

航班資訊

日期	航空公司	班機	起飛 時間	抵達 時間
5/15(二)	泰國航空	TG633	桃園13:55	曼谷16:50
5/18(五)		TG636	曼谷17:40	桃園22:10

★冠軍獎 | TaylorMade 2018 M3開球木桿

★亞軍獎 | ECCO有釘高球鞋 18 COOL GTX

★季軍獎 | ONOFF質感輕量桿袋 OB5417

★進洞獎 | Golf Lite手拿包

★參加獎 | FIT39手套(單隻)

*採用新新貝利亞計算成績

報名請洽下列旅行社

星亞02-2731-0541

富立02-2509-0048

信安02-2501-6936

世群02-2506-3137

慶豐03-287-0999

采風錄02-8788-2677

雲頂郵輪集團總裁朱福明：3大品

致力推廣精采紛呈亞太地區海上之旅、豐富多元海上餐
為提高營運效率 整合星夢、麗星、水晶郵輪銷售、市場行

雲頂郵輪集團於3／9～11舉辦「同心·同行」雲頂郵輪精英合作夥伴禮讚盛典，發表集團未來的規劃與展望，並頒獎給過去1年表現優異的同業夥伴，希冀繼續攜手同業共創全球郵輪產業新高峰。雲頂郵輪集團總裁朱福明表示，作為主要營運郵輪及郵輪相關業務的領導企業，雲頂香港於2017年3月正式成立雲頂郵輪集團，憑藉旗下3個各具特色的郵輪品牌，雲頂郵輪集團專注為旅客提供現代化以至頂級奢華的多樣化郵輪假期，並將創新的郵輪體驗延伸至空中。



▲雲頂郵輪集團總裁朱福明於「同心·同行」雲頂郵輪精英合作夥伴禮讚盛典發表集團未來展望。

近年來亞太郵輪經濟圈以領先全球的成長率成為各大郵輪品牌爭相進駐的1級戰場，深耕亞太郵輪市場的雲頂郵輪集團特於3／9～11舉辦「同心·同行」雲頂郵輪精英合作夥伴禮讚盛典，雲頂郵輪集團總裁朱福明、星夢郵輪／水晶航空總裁戴卓爾·布朗（Thatcher Brown）、麗星郵輪總裁洪茂林與來自全球的銷售夥伴和媒體公布雲頂郵輪集團旗下3大郵輪品牌、1大航空品牌未來的布局、規劃與展望，眾多先進的亮點規劃震撼人心，讓全球夥伴對未來的郵輪市場充滿無比信心。

提供最全面旅遊航線 推出全新海上盛「會」

雲頂郵輪集團總裁朱福明表示，雲頂郵輪集團作為亞洲郵輪業的领航者，提供最全面的旅遊航線，星夢郵輪及麗星郵輪隆重呈現海上絲路，共前往12個國家、15個母港、50個目的地。

朱福明進一步指出，雲頂郵輪集團推出全新海上盛「會」，聚焦會獎旅遊部分，提供遊客在郵輪上舉辦各式海上會議、海上研討會及大型講座、海上會獎，體驗極致，成就非凡。

「同心·同行」雲頂郵輪精英合作夥伴禮讚盛典旨在表彰為雲頂郵輪集團的發展做出諸多貢獻的重要合作夥伴們，有賴於大家的厚愛與支持，讓雲頂郵輪集團在過去1年中取得了令人矚目的成績。此次盛會，雲頂郵輪精心安排合作夥伴及媒體在旗下最新5星郵輪品牌—星夢郵輪的第2艘船「世界夢號」共襄盛舉，讓大家利用週末盡情探索「世界夢號」閒逸舒適的海上假期。

雲頂郵輪特別設計了海上尋寶遊戲，帶領大家體驗雲頂郵輪船隊的全新會獎旅遊設施。朱福明表示，會獎旅遊市場潛力巨大，雲頂郵輪集團正致力不斷拓展及培育海上會獎旅遊市場，旗下每艘郵輪均將為客戶提供便捷而有獨特的1站式服務。以小型的私人會面、客戶展示到大型的研討會、講座以及會議，雲頂郵輪的船隊均將提供合適的場地以及最先進的會議設施、

為客戶打造最專業的海上空間。另外，將提供一系列頂級餐飲、繽紛娛樂、多彩休閒活動以便選擇。

朱福明表示，亞太地區擁有全球最大的中產階級市場，越來越多的旅客正在尋找一種全新的出遊方式，郵輪旅遊因此越來越受歡迎。然而，雲頂目前面臨的挑戰仍是要逐步教育並培育亞洲市場，拓展從現代化到頂級奢華的多樣化細分客源。

雲頂郵輪學院線上認證系統 提供線上培訓即時行業資訊

為了讓所有合作夥伴能夠以更好的方式、更充足的知識儲備推廣郵輪旅遊，雲頂目前正在開發「雲頂郵輪學院」，這一線上認證系統將為旅行社合作夥伴們提供線上培訓並即時分享最新行業資訊，幫助大家在郵輪旅遊市場搶佔先機。這一系統將在不久後推出，亦將逐步公開更多細

雲頂郵輪集團總裁朱福明發表雲頂郵輪集團對未來的展望：3大品牌致力提供現代化以至頂級奢華的郵輪假期，精采紛呈的亞太地區海上之旅，豐富多元的海上餐飲選擇，亞洲區最高載客量，客製化的海上商務會獎活動服務。

牌提供現代化至頂級奢華郵輪假期

飲選擇、亞洲區最高載客量、客製化海上商務會獎活動服務 銷及岸上後勤 隆重宣布全新「環球級」郵輪建造工程啟動

節，亞洲巨大的人口基數和高速經濟增長使其成為極為可觀的郵輪市場，其潛力毋庸置疑。

朱福明更興奮地宣布，雲頂集團甫於

3／8在德國為星夢郵輪旗下全新「環球級」郵輪舉行了首次鋼板切割儀式，標誌「環球級」郵輪的建造工程正式啟動！他強調，「未來是令人充滿期待的，而我相

信，在座的每位必將與我們繼續攜手，無論是星夢郵輪、麗星郵輪和水晶郵輪，大家的厚愛與支持是我們最大的動力，期待在新的1年攜手夥伴再創高峰。」

雲頂郵輪集團3大品牌新亮點與規劃



水晶郵輪／航空 奢華海空遊

星夢郵輪／水晶航空總裁戴卓爾·布朗（Thatcher Brown）表示，水晶郵輪除了提供海洋、河川和航空服務，也成為全球首個及唯一一個集結郵輪、河輪、遊艇和航空旅遊及探險旅遊的奢華品牌。預計於2020年下水服役的Crystal Endeavor將成為近幾年爆紅的探險市場的極地新船，未來將成為極地探險船最豪華的郵輪之一。而水晶河輪船隊目前擁有：水晶莫札特號、水晶巴赫號、水晶馬勒號、水晶德彪西號、水晶拉威爾號提供精彩豐富的多元航程。

水晶航空「水晶天際1號」 業界首創空中郵輪奢華新風尚

水晶航空「水晶天際1號」於2017年9月正式問世，以業界首創的「空中郵輪」模式打造奢華旅行新風尚，品牌推出3大獨家訂製航線：10.1黃金週斐濟、大溪地之旅、2018雙重倒數迎新之旅及農曆新年非洲野趣之旅，擷獲全球高端旅客目光。水晶航空2018年獲選為中國高端媒體權威——胡潤百富至尚優品「奢華航空私人訂製旅遊新秀」。



星夢郵輪 環球級巨輪縱橫四海

星夢郵輪總裁戴卓爾·布朗表示，作為現代郵輪業的領航者，星夢郵輪「雲頂夢號」榮獲《貝里茲郵輪年鑑》2018世界10大最佳大型郵輪。星夢郵輪於3／8在德國為旗下全新「環球級」郵輪舉行了首次鋼板切割儀式，即將為旅客帶來更多無可比擬的精采體驗。新時代巨型郵輪排水量20.4萬噸、客房數2,500、載客量5,000（最高載客量9,500），融合領先科技和人工智能技術，包括：人臉及聲音辨識、情境行銷、智能機器人。

「環球級」郵輪專為急速發展中的亞洲郵輪市場量身打造，船上擁有極為豐富的休閒、娛樂、餐飲設施，包括戲院、主題樂園、亞洲SPA、首個海上Red Tail（Zouk在新加坡的首間餐廳與酒吧概念空間）、多種道地亞洲餐飲概念等。為滿足亞洲家庭旅客的需要，客房專門設計了乾溼分離衛浴間，雙人沙發床。保證2、3人或多人入住的舒適性，同時亦為產品的價格提供了更高彈性。並以東方元素為設計主軸，打造19.4平方公尺陽台艙（相比其他品牌大上14%），空間寬敞、適合家庭及團體出遊。

繼「雲頂夢號」及「世界夢號」於2016及2017年成功首航後，2021年2艘環球級郵輪將讓星夢郵輪的運力實現成倍增長，品牌將提供更多全球航線，逐步從亞洲走向世界。這2艘郵輪計畫於夏季以上海及天津為母港，冬季則轉往澳洲、紐西蘭、東盟國家和美國西海岸展開母港航線。



麗星郵輪 開闢新航線的領航者

麗星郵輪總裁洪茂林表示，2018年麗星郵輪特別派遣旗下3艘郵輪包括「雙子星號」、「寶瓶星號」及「處女星號」以北基隆、南高雄為母港推出多元行程，和豐富的年度全新航程規劃。麗星郵輪於1997年即在台成立辦公室，深耕台灣超過20年，成為台灣市佔率第1名的郵輪品牌。身為郵輪市場的領導者，麗星郵輪以發展多元化航程為目標，致力為消費者打造嶄新的郵輪體驗。旗下旗艦郵輪「處女星號」去年首度經營高雄、香港、馬尼拉3母港的「南中國海瑰寶之旅」全新航程，並贏得台灣消費者好口碑。麗星郵輪今年4、6、7月由「雙子星號」及「寶瓶星號」以高雄為母港，開闢南北向20多個航次，提供超過3萬個旅客艙位，創下麗星郵輪首度以高雄港進行雙郵輪服務的里程碑。台灣位於亞太航線的中心點，高雄更位居樞紐位置，非常適合國際旅客以Fly Cruises模式來台觀光，再轉乘郵輪前往東北亞及東南亞旅遊，1次達成多國旅遊的文化體驗。

麗星郵輪以優越的硬體設備，並花費更多心思去設計產品，船行速度走得就是比別人快，因此以同樣的天數可以走的點和停靠的時間都比別人多，自然玩得比別人多。值得驕傲的是，麗星郵輪源自亞洲，深諳亞洲文化，我們希望將每個國家的本土特色和歷史介紹給旅客，像是很多被現代人遺忘的老東西，透過麗星郵輪的推廣，提升為非一般的知性之旅。

「同心・同行」雲頂郵輪精英合作

回顧2017各國成績 特頒36獎項 麗星郵輪台灣母港航 永業旅行社連掄4獎成台灣最大贏家 再奪星夢郵輪母港

雲頂郵輪集團回顧2017年各國合作夥伴銷售與推廣成績，特於3/9~11舉辦「同心・同行」雲頂郵輪精英合作夥伴禮讚盛典，聚焦麗星郵輪與星夢郵輪母港航線與國際市場銷售，以及卓越行銷和卓越合作夥伴等方面的成績表現，頒獎給過去1年表現優異的合作夥伴。同時，為了提高營運效率，雲頂郵輪集團整合了星夢郵輪、麗星郵輪以及水晶郵輪的銷售、市場行銷以及岸上後勤服務等，希冀2018年攜手合作夥伴為旗下3大品牌提供更好的行銷推廣力道。



▲（左起）郵輪世家執行長劉志華、雲頂郵輪集團銷售部高級副總裁吳明發、永業旅行社總經理李宏炫、上順旅行社董事長李南山、雲頂郵輪集團業務部副總裁劉曉寧、麗星郵輪總裁洪茂林、新進旅行社總經理方世宗、雲頂郵輪集團總裁朱福明、永業旅行社董事長吳助豐、星夢郵輪「世界夢號」船長Jukka Silvennoinen、良友旅行社董事長陳政男、捷利旅行社董事長吳盈良、大登旅行社董事長林博宗、雙獅國際旅行社總經理李嘉寅、翔順旅行社董事長王魁元、總經理羅麗瑩、星夢郵輪總裁戴卓爾·布朗於2018「同心・同行」雲頂郵輪精英合作夥伴禮讚盛典合影。

雲頂郵輪集團特別選擇在旗下最新5星郵輪品牌一星夢郵輪第2艘郵輪「世界夢號」盛大舉辦「同心・同行」雲頂郵輪精英合作夥伴禮讚盛典，並針對2017年全球最佳合作夥伴頒發36個獎項。

麗星郵輪台灣母港航線 良友、永業、上順名列前茅

麗星郵輪總裁洪茂林表示，源自亞洲的麗星郵輪領航亞太郵輪市場，持續開發新母港、新航線，以2017年為例，便領先市場推出以旗艦船「處女星號」執航高雄、香港、馬尼拉3母港的「南中國海瑰寶之旅」，且成為首個以菲律賓為母港的航線，今年3~5月則推出馬尼拉、基隆雙母港的航程。而去年，麗星郵輪更首創於同1年派遣「處女星號」、「寶瓶星號」雙郵輪執航台灣南北雙母港的多元航線。

深耕台灣邁入第21年的雲頂郵輪集團特別於頒獎盛典上頒發出第1個獎項—麗星郵輪台灣母港航線獎項，前3名獲獎旅行社及上台領獎人依序為：冠軍良友旅行社董事長陳政男、亞軍永業旅行社總經理李宏炫、季军上順旅行社董事長李南山。

星夢郵輪總裁戴卓爾·布朗（Thatcher Brown）表示，星夢郵輪旗下「雲頂夢

號」及「世界夢號」分別於2016及2017年11月下水，以香港及南沙雙母港執航，為珠江三角洲及其週邊、深圳、澳門、高鐵沿線城市提供豪華郵輪服務。其中，「世界夢號」更是第1艘於香港舉行命名儀式的郵輪，而全新推出知名「幻彩詠香江」燈光音樂匯演，亦成為第1艘及唯一1艘定期加入該匯演的郵輪，為維港夜景增添璀璨色彩。

星夢郵輪雲頂夢號、世界夢號 Fly Cruises台灣表現亮眼

除了南沙母港的泛珠江三角區域的廣大客群，香港亦是國際旅客重要來源，東西文化交融，加上獨特地理位置，便利的交通基礎設施，具備成為亞洲郵輪樞紐中心的優勢。星夢郵輪母港航線國際市場獎項，台灣永業旅行社以優異表現勇奪冠軍，並由總經理李宏炫上台領獎，這同時也揭示著台灣作為亞洲郵輪第2大客源市場，除了廣為人知的從基隆出發的母港航程，在剛起步的亞洲Fly Cruises旅遊模式上的表現同樣令人激賞。放眼未來，除了推廣Fly Cruises的Outbound市場外，亦希望攜手航商規劃推出以台灣為母港的Fly Cruises Inbound商品，吸引國際遊客來台搭船，進

行郵輪觀光。

為感念2017年各國合作夥伴對於雲頂郵輪積極的推廣與行銷，雲頂郵輪集團特別規劃的卓越行銷及卓越合作夥伴2大獎項，台灣以優異表現再度勇奪雙獎項，永業旅行社一舉摘下卓越行銷獎冠軍及卓越合作夥伴亞軍，並由董事長吳助豐上台授獎。永業旅行社連掄銷售與行銷4大獎項，成為2018年「同心・同行」雲頂郵輪精英合作夥伴禮讚盛典中，台灣市場最大的贏家。

雲頂郵輪集團2017行銷重點掃描

行銷活動亮點

- ★星夢郵輪創下最大樂高模型船世界紀錄，為首航慶典揭開序幕
- ★多元化推廣平台
- ★雙子星號央視春晚活動
- ★處女星號新航程

策略合作夥伴

- ★全球首個marimekko海上主題客房
- ★全球首個海上Tiffany下午茶

市場目標定位

- ★週末童郵 升級親子旅程
- ★小小夢想家
- ★閨蜜郵
- ★「大」孩子歡樂時光
- ★主題婚禮
- ★主題式攝影

夥伴禮讚盛典於世界夢號盛大登場

線：冠軍**良友旅行社**、亞軍**永業旅行社**、季軍**上順旅行社**
航線國際市場冠軍、卓越行銷獎冠軍、卓越合作夥伴亞軍



麗星郵輪台灣母港航線獎



星夢郵輪母港航線國際市場獎



卓越行銷獎



卓越合作夥伴獎

1.麗星郵輪總裁洪茂林（左1）、雲頂郵輪集團銷售部高級副總裁吳明發（右2）、雲頂郵輪集團業務部副總裁劉曉寧（右1）恭賀麗星郵輪台灣母港航線得獎人，前3名獲獎旅行社及上台領獎人冠軍良友旅行社董事長陳政男（左3）、亞軍永業旅行社總經理李宏炫（右3）、季軍上順旅行社董事長李南山（左2）。

2.星夢郵輪總裁戴卓爾·布朗（左1）、雲頂郵輪集團銷售部高級副總裁吳明發（右2）、雲頂郵輪集團業務部副總裁劉曉寧（右1），恭賀星夢郵輪母港航線國際市場得獎人，台灣永業旅行社總經理李宏炫（左3）榮獲冠軍獎項。

3.雲頂郵輪集團總裁朱福明（左1）、市場部高級副總裁李鳳霞（右1）頒發卓越行銷獎給前3名全球合作夥伴，台灣永業旅行社董事長吳勳豐（中）上台領受冠軍獎座。

4.雲頂郵輪集團總裁朱福明（左3）、麗星郵輪總裁洪茂林（左1）、星夢郵輪總裁戴卓爾·布朗（右1）恭賀卓越合作夥伴得獎人，台灣永業旅行社董事長吳勳豐（左2）上台領受亞軍獎座。



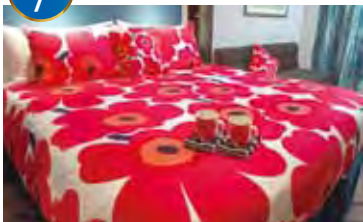
▲（第1排左起）雲頂郵輪集團台灣區市場部主任王婷儀、雲頂郵輪集團銷售部高級副總裁吳明發、美人魚凱特、翔順旅行社總經理羅麗瑩，（第2排）雲頂郵輪集團業務部副總裁劉曉寧，（第3排左起）《旅奇週刊》社長何昭璋、郵輪世家執行長劉志華、麗星郵輪總裁洪茂林、雙獅國際旅行社總經理李嘉寅、大登旅行社董事長林博宗、永業旅行社總經理李宏炫、永業旅行社董事長吳勳豐、雲頂郵輪集團總裁朱福明、上順旅行社董事長李南山，（第4排左起）捷利旅行社董事長吳盈良、良友旅行社董事長陳政男、雲頂郵輪集團台灣區業務部副理單旭華。



▲（左4起）麗星郵輪總裁洪茂林、雲頂郵輪集團總裁朱福明、星夢郵輪總裁戴卓爾·布朗、雲頂郵輪集團銷售部高級副總裁吳明發、雲頂郵輪集團市場部高級副總裁李鳳霞於夢幻水世界晚宴宴請雲頂郵輪精英合作夥伴。

星夢郵輪「世界夢號」特色亮點

亮點1 全球首個marimekko海上主題客房



「世界夢號」攜手全球聞名的芬蘭設計公司Marimekko，推出首個海上Marimekko主題客房，3~4月限定專案，提前預訂即享高達7折優惠。主題露台客房、主題下午茶套餐及海上期間限定Pop-up Corner，打造春意盎然的海上體驗。入住主題客房的旅客可獲贈Marimekko經典水杯及毛巾（價值高達港幣690元）。

亮點2 全球首個海上Tiffany下午茶



星夢郵輪與奢華品牌Tiffany合作推出全球首個海上Tiffany下午茶，每週一、週四及週六下午，「世界夢號」旅客可於8樓船中「海珍舫」縱享一段甜蜜而優雅的午後悠閒時光：Tiffany藍盒點心、藍色馬卡龍、藍色妖姬泡芙等獨家茶點，純淨的Tiffany藍色之下包裹著清新而可口的舌尖美味，輕嘗一口，心情比藍色更加夢幻。

亮點3 海上最大室內VR遊戲區



頂級VR設施帶領旅客暢享虛擬實境樂趣，包括可供多達10人車拚的電子競技場、全球最先進的Vesaro模擬賽車、大玩競技樂的XD Dark Ride互動影院、星球大戰™ Battle Pod大型遊戲機、Finger Coaster模擬過山車、Icaros飛行模擬器、Virtuix Omni多向動作模擬器、VR頭迷宮、HTC Vive VR頭盔等體驗。

亮點4 亞洲首個海上電幻激光煙花秀



「世界夢號」自去年12月加入全新改版的香港知名燈光音樂匯演「幻彩詠香江」，成為第1艘亦是唯一一艘定期加入匯演的郵輪。「世界夢號」獨一無二的船身LED燈光系統推出亞洲首個海上電幻激光煙花秀，每個6天5晚航程的週四、3天2晚航程的週六，上演超過400萬種迷幻色彩的3D激光匯演，搭配活力四射的音樂及即場舞蹈表演。

亮點5 全新互動購物概念



「世界夢號」引進亞洲首家海上Tiffany精品店及全球首家海上Dior珠寶及腕錶精品店，打造尊貴獨特的海上免稅店購物新體驗。並推出香水及烈酒交互體驗牆、美妝吧台等全新互動購物概念，旅客可親自探索香氣與佳釀的完美搭配，或體驗時下最夯的美妝產品及科技，星夢美妝師將為旅客提供專業化妝諮詢，更可設計專屬妝容。

亮點6 全新星夢獨家舞台秀SONIO



星夢郵輪以高水準的娛樂表演獲得大好評，「世界夢號」最經典的秀為全新星夢獨家舞台SONIO（漫遊奇幻夢世界），集雜技、舞蹈及歌唱等元素，並以創新3D視覺科技講述一個令人沉醉的夢幻故事，帶領旅客走進夢想深處的奇妙之境。其他人氣娛樂節目包括：舞蹈表演秀Some Like It Hot（熱舞飛揚）和新版「星夢傳奇—中國達人秀」。



一生一次的南極郵輪壯遊 嚴選 4

網羅奢華銀海遊輪銀雲探險號、高檔璽寶遊輪探索號、一價全南極旅遊經營者協會統計2016~2017年約有4萬5千人次前往

南極是一個冰封的國度、雪白的世界，無數的鯨魚遨遊海中、企鵝漫步冰冠上，寂靜的猶如時光停止一般，讓人沉醉。近年來除了極地科學研究團隊之外，隨著郵輪旅遊之門的打開，只能在BBC看到的畫面，已經能親臨不再是夢想。

根據南極旅遊經營者協會International Association of Antarctica Tour Operators (IAATO) 調查，2016~2017年，約有4萬5千人次前往南極旅遊，主要是以美國、中國大陸、澳洲、德國、英國、加拿大、法國、瑞士、荷蘭等西方國家旅客為主。郵輪方面來說，同樣是以美國旅客為主要市場，依序是加拿大、澳洲、英國、德國、荷蘭、中國大陸、阿根廷、瑞士。

旅客通常是從南美洲智利的蓬塔阿雷納斯或是阿根廷的烏斯懷亞，搭乘郵輪前往南極群島與南極半島展開夢幻之旅。其中必經的德雷克海峽是世界上最寬的海峽，其寬度竟達97萬公尺，最窄處也有89萬公尺。同時，德雷克海峽又是世界上最深的海峽，其最大深度為5,248公尺，被稱為「魔鬼走廊」最大風級長達8級以上，因此在選擇郵輪噸位數與安全指數都相對重要。

南極旅遊3大攻略

1. 季節要對：

前往南極旅遊每年最好的日期是在10月底至隔年的3月初之間，適逢初夏，這裡有多種的企鵝、信天翁、海鳥、鯨魚、海豹、海獅。數量眾多絕對讓您嘆為觀止，還有沿途港灣環抱著冰岩、浮冰，沿途島嶼的岸邊矗立著壯闊的冰棚、冰架，是地球其他地方無法取代的美景。

2. 郵輪喜好選擇

南極郵輪約可分為3種類型，第1種是破冰船級的探險船，以科學研究目的所打造，具科學與生態教育性，例如海達路德郵輪、One Ocean Expeditions；第2種是專營南極路線、會登陸的船，例如銀海遊輪、璽寶遊輪等，載客人數少；第3種是噸位數較大、巡遊南極海域、不登陸的郵輪，例如荷美遊輪、名人遊輪（Celebrity Cruises），結合南美洲航程。

3. 破冰能力優勢

航駛南極的船隻分為破冰船與冰級船，破冰船可以破冰前行，抵達一般船隻無法到達的地點，冰級船可航行於碎冰區，船隻配備登陸小艇，近距離探訪動植物群棲處所。第1種類型的探險船，提供較多的探險活動，登陸比較多的島嶼，惟較缺乏商業性娛樂設施，但科學背景提供更豐富的知性洗禮。而冰級船則提供精緻的美食、舒適的住宿環境與娛樂項目。

奢華

中僑旅行社

銀海郵輪銀雲探險號Silver Cloud Expedition

市場最頂級南極探險郵輪 2017 年改建翻新
羅萊夏朵認證美食、16,800噸僅載客200名、冰區航行等級1C

2017年11月投入使用的銀雲探險號（Silver Cloud Expedition）已經完成翻新，這艘船的基本數據為噸位16,800、載客數200~248人、船員數203人。無論是從噸位數還是超過1:1的客服比上來說，銀雲探險號都是十分適宜南極航行的頂級郵輪。另外，銀雲探險號還擁有冰級標誌1C評級，完全適應在南美及南極海域航行。此外，艙房也稱霸海上6星，擁有專職管家、訂製文具、可選枕芯，還有義大利Pratesi床上用品和沐浴用品，以及由大名鼎鼎的羅萊夏朵主廚設計菜單的餐廳，讓旅客享受奢華之旅。另外，安排植物學家、歷史學家、攝影師、鳥類學家等組成的探險隊，並配有18艘橡皮艇登上南極秘境。



出 團 情 報

銀雲探險號13天

轉機點智利聖地牙哥—阿根廷烏斯懷亞—德雷克海峽2天—
南極半島5天—德雷克海峽2天

出發日期11/29~12/15

高檔

荷美越洋有限公司

璽寶遊輪探索號 Quest

探索號Quest在南極洲停留6天 24天可至南喬治亞島
酒精性飲料可盡情飲用 與米其林名廚Thomas Keller合作

璽寶遊輪探索號Quest今年推出特殊又稀有行程，包括南美洲與南極洲21或24天，探索號Quest在南極洲停留6天，遊輪將安排旅客乘坐小船登上南極大陸。21天前前往福克蘭群島，欣賞跳岩企鵝聚集，24天行程可至南喬治亞島，連續14年獲得英國貝里茲遊輪雜誌評選為「世界最頂級遊輪」，璽寶遊輪探索號總噸位3.2萬噸，就像是擁有私人專屬遊船、入住在奢華飯店內。所有艙房皆為海景套房，8坪至47坪的休憩空間，設有更衣室、浴缸等設備，貼心地提供愛馬仕、歐舒丹，英國上流社會愛用的頂級品牌Molton Brown沐浴用品。此外，航行在海上一點都不寂寞，酒精性飲料可盡情飲用，還與名廚Thomas Keller合作，所有船隊由Thomas Keller設計菜單。



出 團 情 報

聖地牙哥出發前往南極，再前往布宜諾斯艾利斯

★11/29出發21天、12/20出發24天、2019/1/13出發21天

2019/2/3出發24天、2019/2/24出發21天。 每人價格14,999美金起

聖地牙哥出發前往南極環繞南美洲亞馬遜，橫越大西洋前往非洲西岸與歐洲葡萄牙

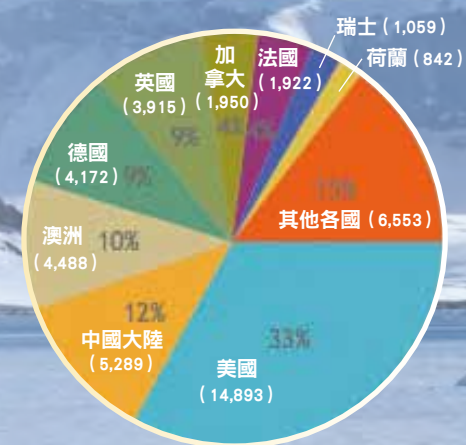
★2019/2/24出發66天。

每人價格28,999美金起

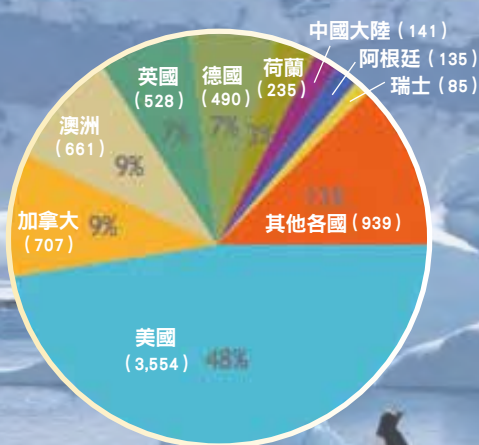
大郵輪航線、3大優勢分析

包塔克精緻遊輪、探險One Ocean Expeditions極地探險船
南極 季節要對、郵輪喜好選擇、破冰能力優勢3大分析攻略

2016~2017年全部國際旅客統計



2016~2017年郵輪旅客統計



全包

金龍永盛旅行社 塔克旅遊精緻遊輪

與英國BBC EARTH製作《地球脈動》攝影團隊合作
藉由專業收音設備、熱感應 聆聽感受大自然真實美妙

南極旅程一直以來是塔克精緻郵輪熱銷產品，最引人注目的莫過於與英國BBC EARTH製作《地球脈動》節目的攝影團隊，以及自然歷史學家聯合打造的行程，以專業先進設備結合自然生態帶您探勘世界的美好。特別推出的「南極探秘13日」，行程從布宜諾斯艾利斯飛航到烏斯懷亞後開始航程，沿途欣賞浮冰、冰山及鯨魚，天氣好還能觀賞神奇南極午夜日落色彩。

到了南極大陸，動保專家會以熱成像相機來拍攝動物，揭露動物如何在寒冷天氣下仍舊有辦法保存熱能以適應生存；利用專業的收音設備，聆聽最貼近大自然真實而細膩的聲音。旅程回來的旅客讚嘆塔克精緻郵輪同時豐富了視聽感受，讓人深深感動。



出 團 情 報

南極探秘13日

出發日期：2019年每人11,690美金起

探險

行家旅遊

極地探險船One Ocean Expeditions

1A級極地探險安全度極高頂級破冰船 暢遊南北極
船票早鳥優惠最高可享美金1,500折扣 買到賺到

行家旅遊於2016起獨家總代理One Ocean Expeditions極地探險船，將於11月至隔年3月期間，提供近50個航次探訪極地風光。One Ocean Expeditions極地探險船目前有3種船型，分別為載客量百人以下的阿卡德米克·約夫費號（Akademik Ioffe）、知名旅遊達人Janet婚禮包船的阿卡德米克·瓦維洛夫號（Akademik Sergey Vavilov），以及載客量146人的羅斯福號（RCGS Resolute）。破冰能力高居1A等級，同時配有內部平衡系統，是安全度極高的頂級破冰船，除極高的客服比例及大量的專家學者隨船，由於乘客人數少，登岸時間長，岸上行程1價全包，旅客還可參加坊間少有的露營行程，可謂物超所值。



出 團 情 報

探索南極16天一探險南極大陸半島
穿越兩次德雷克海峽

出發日期：11/16、12/7、2019/3/1、8、18、21。
直客價：698,800元起

探索南極17天一探險南極大陸半島
蓬塔阿雷納斯—喬治王島1段飛機

出發日期：11/30 直客價：748,800元起

探索南極24天一
福克蘭全島、南喬治亞島南極行

出發日期：12/27、2019/1/27
直客價：1,018,800元起

探索南極全覽27天一
史詩南極（穿越南極圈）

出發日期：2019/1/10
直客價：1,099,800元起



酷航

酷航攜手6大旅行社推

聚集**巨大旅遊**、**喜鴻假期**、**行家旅遊**、**旅天下**、**易飛網**、**網羅日本東京**、**北海道**、**韓國首爾**、**新加坡**、**希臘雅典**、



酷航是新加坡航空集團旗下的低成本航空公司，主要提供中長程低成本航班。2012年6月成立，2017年7月與欣丰虎航Tigerair正式合併，以酷航Scoot單一品牌營運，開啟拓展版圖的新篇章。酷航至今已搭載超過5,000萬名乘客，擁有16架以廣體客機著稱的波音B787夢幻客機，以及24架年輕摩登的空中巴士A320系列，酷航機隊在未來尚會加入4架B787夢幻客機和39架A320neo。

撰文／張偉浩



旅天下

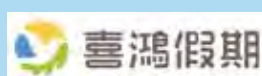
網羅日韓、新加坡、希臘

靈活運用酷航全航點 推出團體、半自由行系列產品
東京購物賞花 首爾送WIFI 新加坡自選飯店 希臘玩雙島

旅天下使用酷航日本東京、韓國首爾、新加坡、希臘雅典航點，推出團體、半自由行產品。目前東京推出雙雄東京、立山～富士芝櫻祭、紫藤花、立山雪牆、合掌村、輕井澤、白絲瀑布、溫泉、台場6日、GOGO東京蝦拼趣！懷舊江戶水鄉佐原、香取神宮、地球之丘展望台、新勝寺、台場5日（2日半自助）。韓國則有賞首爾夜景、鐵道自行車、晨靜樹木園、南怡島、樂天超市5日、樂天世界、新景點首爾路7017、普羅旺斯村、首爾塔、弘大、明洞、美食大搜查6日（參團送WIFI）。新加坡推出星想獅城—新加坡環球影城、濱海灣花園、夜間動物園、輕鬆自主遊4+1日、新加坡3好禮、精品酒店3選1自由行4+1日。以及酷航希臘-雅典衛城、絕美山丘、天空之城、米克諾斯、聖托里尼浪漫雙島10天。另有東京、首爾自由行5日。



▲位於愛琴海上的聖托里尼島，是世界旅人們一心嚮往的浪漫天堂。



喜鴻假期

網羅東北亞、歐洲路線

打造高CP值產品 推團體、自由行迎合旅客需求
柏林、雅典、日本、韓國 全商品應有盡有再享優惠

喜鴻以酷航主打高CP值產品吸引年輕客群、小資旅遊客群，望能用不同於其他航空公司的特點，吸引消費者買單。以長程線為例，便能運用雅典航點推出歐巴去希臘、絕美雙島10日，網羅札金索斯～絕美沉船灣、2晚聖托里尼、天空之城梅提歐拉、伊亞夕陽等景點。柏林則有酷遊德捷10日，走訪柏林圍牆、巴洛克藝術之都、國王溫泉鎮、布拉格城堡，加贈伏爾他瓦河遊船（限前10名報名繳訂金優惠1,500元）。日本部份也有北海道～美瑛富良野賞花、登別尼克斯海洋公園、歐風小樽、三井OUTLET、長腳蟹夜景溫泉6日、《瘋東京》天上山纜車、藤子不二雄博物館、麗莎&卡柏斯歐風城鎮、迪士尼樂園、溫泉5日。喜歡自由行旅客，也能參考東京東舒適飯店DBL房自由行5日、首爾6+1日自由行、高雄出發大阪5/6日自由行。



▲札金索斯隨著韓劇《太陽的後裔》熱播而聲名大噪。



駿樺旅行社

打造東京4/5日自由行

配合酷航東京增班 推週一出發4天 週四出發5天
價格只要10,700元含稅起 可自由搭配多樣優質飯店

駿樺旅行社線控副理唐偉珉表示，2017年前往日本的旅客超過460萬人次以上，佔整體出國旅客的29%，台灣人每年赴日次數逐年增加，「酷航東京4/5日自由行」，主打短程旅遊以及優惠的價格，相信更能夠提高消費者的購買慾望。配合酷航2018夏季台北—東京增班，駿樺看準東京自由市場，針對廣大客群搶先取得酷航系列機位，推出更多元化的行程產品供旅客選擇。目前推出東京4日自由行（每週一出發）10,700含稅起、東京5日自由行（每週四出發）12,900含稅起。可搭配：瑞江第一飯店、紅屋頂、卓越城市、淺草微笑SMILE飯店、日本橋VILLA、淺草AGORA PLACE ASAKUSA、上野生命之樹飯店、日本橋微笑飯店、東京灣有明華盛頓飯店、池袋太陽城王子飯店、郎伍德飯店、日本橋西鐵Inn酒店、新宿陽光上野飯店、新宿華盛頓ANNEX、新宿華盛頓飯店、池袋大都會、新宿格拉斯麗酒店。



▲東京在三月底也迎來第一波的櫻花潮，成為遊訪的「嬌」點。

出超值產品



駿樺旅行社 聯手釋出最優質商品 德國柏林多樣路線 提供同業銷售



酷航飛往17國64個航點，印尼北乾巴魯（Pekanbaru）、德國柏林（Berlin）即將加入酷航航網。在提供令人難以置信的超值機票之外，同時也秉持著獨特的Scootitude™（酷航精神），為乘客打造安全、可靠而現代化的飛行體驗，並以充滿求新求變的熱忱為人們提供更為便利的旅行方式，包括機上WiFi無線上網、座位充電設備與KrisFlyer（新航獎勵計劃）哩程累積等，也因此榮獲SkyTrax2015年

全球10大最佳低成本航空的肯定，並蟬聯AirlineRating.com2015～2018年亞太最佳低成本航空公司。

東北、東南亞航線全面增班 新加坡可延伸歐澳、東南亞

酷航2018夏季班表6／3起，台北—札幌航線每週增加1班週日營運，增班後每週4班（二、四、六、日），高雄—大阪航線每週亦增加1班營運，增班後為每週4

班（一、二、四、六），均以B787夢幻客機執飛。此外，酷航日本線航班台灣出發早去晚回，適合團體、自由行產品操作。此次酷航增班除高雄—大阪、台北—札幌外，也同時新增台北—新加坡來回每週24班（每日3～4班）、高雄—新加坡來回每週3班（將於6月份增班至每週4班），可供銜接酷航歐洲柏林、雅典、澳洲、印度及東南亞等航班，十分便利，歡迎同業多加利用。

ezfly 易飛網
www.ezfly.com

易飛網 推出北海道、東京多樣產品

東京暑假親子旅遊首選 推半自助團體行程+自由北海道欣賞薰衣草、大啖哈密瓜吃到飽 團體自由都可

易飛網協理鄭雅月表示，東京一直為暑假親子旅遊首選，半自助團體行程+自由行，可滿足各種不同規劃的旅客。而北海道以薰衣草為季節特點，且當地產哈密瓜吃到飽讓客人大滿足。以北海道產品來說，包括紫漾北海道哈密瓜吃到飽5日，安排富良野、美瑛、夢幻青池、北極熊游泳、白色戀人公園、浪漫小樽。Scoot就愛飛時尚北海道5天，則規劃2天自由行，讓旅客自由探索。Scoot名湯首選5天，則是規畫入住層雲峽溫泉+札幌市區飯店，以及2天自由行。東京部分則有漫遊橫濱紅磚倉庫及拉麵博物館、東京米其林3星評鑑景點、明治神宮、淺草觀音寺、御台場5日、東京輕旅行川越小江戶、草津溫泉街、呼吸輕井澤5日、東京灣幕張APA自由行5天1夜，加贈和民餐飲抵用券2,000日幣+機場至飯店接機。還有配合線上旅展，推出東京自由行5天4,988起未稅。



▲富良野薰衣草一望無際的紫色花海景觀美不勝收，每年夏天吸引大批遊客前往。

巨大旅遊
G. Tour

巨大旅遊 夢幻荷比德10天

安排3大遊船、3大饗宴 特別入住百水城堡飯店 百年市政廳德國傳統料理、柏林小綠人風情特色餐廳

巨大旅遊經理龔冠彰表示，透過酷航台北—柏林航班包裝的「夢幻荷比德～絕美萊茵河・3大首都・3大遊船・3大饗宴・百水城堡飯店9+1日」行程，讓旅客進出德國首都柏林更加便利，還可遊覽著名的柏林景點布蘭登堡門、新國會大廈、柏林圍牆等。此外，還有多樣的德國旅遊景點，包括德國古典樂之城—萊比錫、德國著名的葡萄酒集散地—烏茲堡、童話大道—不來梅、吹笛手捕鼠人發源地的哈美爾、哥德筆下的巫婆傳說的維爾尼格羅德、德國凡爾賽之稱的忘憂宮，並安排入住百水先生城堡飯店，感受德國各地區風情。

此外，推出「希臘天空之城・愛琴海雙島10天—酷航超值版」，透過酷航新加坡直飛雅典優勢，輕鬆暢遊梅提歐拉、德爾菲、阿拉霍瓦，以及前往世界著名浪漫島嶼—聖托里尼和米克諾斯，行程輕鬆不趕路，悠閒感受地中海魅力



▲位於柏林的德國國會大廈。

PR PRO TOUR
行家旅遊

行家旅遊 純德、延伸捷克10日

「德捷10日」布拉格安排2晚5星、米其林推薦餐「德國全覽10日」黑森林&波登湖之旅 住宿羅騰堡

行家旅遊協理蕭維弘表示，以往在台灣的團體旅遊市場，大多由法蘭克福或慕尼黑進出安排德國或德瑞行程，相當可惜，畢竟錯過了德國首都柏林。特別是柏林不論在歷史地位上還是其文化深度上都相當有看頭，包括柏林圍牆、空中走廊、貝加蒙博物館等等。因此，行家旅遊運用酷航柏林早到優勢推出「德捷10日」、「德國全覽10日」2支產品。

「德捷10日」行程包括貝加蒙博物館、德勒斯登、捷克雙溫泉小鎮—卡洛維瓦利、馬利安斯基、庫倫洛夫、萊比錫。並在布拉格安排2晚5星市區飯店，規劃柏林酒館風味餐、捷克豬腳餐、伏爾塔瓦河遊船晚宴、捷克牛排餐、米其林推薦餐。「德國全覽10日」行程包括漢堡、不萊梅、科隆大教堂、萊茵河之旅、海德堡、德勒斯登、黑森林&波登湖之旅、新天鵝堡、慕尼黑並住宿羅騰堡。



▲新天鵝堡是巴伐利亞國王路德維希二世的行宮之一，也是最受歡迎的旅遊景點之一。

稻城·四姑娘山·亞丁景區·新都橋單飛

山水景王·**黃山**·**長江三峽**遊輪

江西·新廬山·三清山·龍虎山·景德鎮·婺源

嚴選**西藏**·前藏十後藏、聖湖納木錯、文成公主秀



AIR CHINA
中國國際航空公司

A STAR ALLIANCE MEMBER

詳情請洽

山富 02-2551-8866

大安 04-2295-2117

雄獅 02-8793-5488

五福 02-2718-8008

良友 02-2507-5151

國航假期

AIR CHINA

清皇木蘭圍場豪氣驟瀚草原

內蒙古精選、貢格爾大草原、阿斯哈圖石林

北京石林峽天空步道、承天避暑山莊

典藏東北、長白山天池、鏡泊湖

五星萬達嘉華+喜來登

北疆風情、喀納斯、巴音布魯克

魅力南疆、帕米爾高原、天山神秘大峽谷

大足石刻+武隆仙女山、熊貓、五星希爾頓+洲際



臺灣 02-2542-2288
格緻 02-2542-8989
東南 02-2523-9199

愛旅遊 02-6600-7988
行家 02-2516-8000
揚子國際 02-2560-1833

凱旋 02-2518-0011
友泰 02-7701-6866

萬鈞集團（萬鈞／展瑞旅行社）舉辦集團

總代理加拿大航空、香草航空、樂桃航空、模里西斯航空、蒙古航空、汶 給予同業最全面機票銷售選擇 樂桃航空4月增加高雄—沖繩、香草航

萬鈞集團總代理多家客運以及貨運航空，在2017年表現優異、可圈可點。為了感謝旅遊同業與同仁的支持與努力，特別於3／14舉辦萬鈞集團春節酒會，地點就選在剛摘下米其林1星的喜來登飯店，除了給予同仁美食佳餚外，萬鈞集團董事長詹壽全更是大手筆地抽出累積總價值超過百萬的現金獎，回饋同仁，期盼未來團隊向心力更加凝聚。



▲萬鈞集團董事長詹壽全。



▲（左起）萬鈞航空貨運代理有限公司副總經理江添茂、上海萬鈞航空服務有限公司副總經理詹景淳、ANA貨運副總經理詹景清、上海萬鈞航空服務有限公司總經理蔡政勛、萬鈞集團董事長詹壽全、萬鈞集團董事總經理夏荷文、萬鈞航空貨運代理有限公司副總經理林銀星。



▲（左起）加拿大航空台灣區總經理陳美至、亞太區總監李寶頤、馬禮安夫人、加拿大駐台貿易辦事處代表馬禮安（Mario Ste-Marie）、萬鈞集團董事長詹壽全與夫人。



▲（左起）旅奇週刊社長何昭璋、樂桃航空代表取締役CEO井上慎一、萬鈞集團董事長詹壽全。



▲（左2起）樂桃航空代表取締役CEO井上慎一、萬鈞集團董事長詹壽全、沖繩觀光會議局台北事務所所長林秀佳。



▲萬鈞集團董事長詹壽全（中）與中華航空貨運部團隊合影。

萬鈞集團總代理加拿大航空、香草航空、樂桃航空、模里西斯航空、蒙古航空、汶萊航空、哥倫比亞航空、夏威夷航空、伊朗滿漢航空、墨西哥航空。貨運部份有ANA、美國大陸航空、海灣航空、摩里西斯航空、芬蘭航空、英國維珍航空、斐濟航空、斯里蘭卡航空、美商水星航空、新幾內亞航空、以色列貨運航空、印度航空等貨運業務。

萬鈞集團董事長詹壽全指出，今年將延續既有優勢，展現專業的行銷實力。萬

鈞集團總代理多家航空公司，期許未來與同業攜手合作、共創佳績。其中，樂桃航空預計在4月增加高雄往返沖繩航班，歡迎同業踴躍包裝春、夏沖繩旅遊產品。另一家ANA旗下的低成本航空—香草航空，也將於3／25起開航台北—福岡直飛航線，從福岡機場到福岡市區也只要5分鐘，機場轉搭電車或巴士到北九州佐賀、長崎、熊本、大分，又快又方便。

模里西斯航空自7／1起，香港—模里西斯增為每週3班，可彈性包裝成模里西斯島

內6日遊、模里西斯+留尼旺+馬達加斯加香草3國10~12天、東非+模里西斯8~10天，或是乘坐模里西斯航空遊園機飽覽非洲自然生態與野生動物。蒙古航空可從香港、仁川、北京、東京銜接烏蘭巴托，蒙古國良善的旅遊設施，已蛻變成四季皆適合旅遊的絕佳選擇！而加拿大航空在北美有124個航點，可從台北飛加拿大，再轉機到中南美洲、加勒比海等地區。看好台灣市場發展，今年夏天起增班為台北天天直飛溫哥華，讓台灣旅客輕鬆玩北美，甚至中南美。

春節酒會 抽出累積總價值超過百萬現金獎

萊航空、哥倫比亞航空、夏威夷航空、伊朗滿漢航空、墨西哥航空
空3／25開航台北—福岡、模里西斯航空7／1起香港—模里西斯增為每週3班

撰文・攝影／張偉浩



▲萬鈞集團董事長詹壽全（中）與長榮航空貨運部團隊合影。



▲（左起）越南航空副總經理陶友山、萬鈞集團董事長詹壽全。



▲萬鈞集團董事長詹壽全（左2）與中南美代表貴賓合影。



▲萬鈞集團董事長詹壽全（左3）與日本代表貴賓合影。



▲萬鈞集團抽出5千到5萬不等的現金獎回饋同仁。



▲樂桃航空代表取締役CEO井上慎一（左3）抽出樂桃航空機票抵用券。



▲加拿大航空亞太區總監李寶頤（左3）抽出加拿大航空台北—溫哥華商務艙機票1張。



▲（左3起）樂桃航空代表取締役CEO井上慎一、萬鈞集團董事長特助劉穎蓓、萬鈞集團董事長詹壽全，抽到樂桃航空機票，並與樂桃航空團隊合影。



▲越南航空副總經理陶友山（左1）抽出越南航空商務艙機票。



▲越南航空貨運經理阮日勝（左1）抽出越南航空商務艙機票。



▲萬鈞集團同仁抽到獎金與獎品開心合影。



▲萬鈞集團團隊在開場帶來精彩的表演娛樂現場來賓。

立榮航空2018感恩聯誼餐會

去年全年度國內載客260萬人次 2018年力拚業績創新高
將花蓮列為銷售主力振興觀光 同步主推小三通陸客個人遊

撰文・攝影／王政



▲立榮航空董事長林志忠。



▲立榮航空副總經理張純暉。



▲立榮航空副總經理張純暉（左6）、經理謝慶龍（左5）、經理陳永裕（左7）與立榮航空同仁一同感謝合作夥伴的支持。

擁有飛航國內航線最大運能的立榮航空，數十年來致力提供旅客最便捷的飛航選擇，在創意的策略下，立榮航空建立起連結台灣東部與延伸離島的綿密航網，成為出遊的絕佳首選。為了感謝合作夥伴的大力支持，立榮航空特別於3／9假寒舍艾麗舉辦「2018感恩聯誼餐會」，現場除了頒發最佳通路銷售貢獻獎、白金獎、鑽石獎等獎項，以茲感謝寫下佳績的夥伴們，更攜手喊出

2018年營收創新高的目標，讓人看見立榮航空對於新年度的期許。

立榮航空副總經理張純暉表示，去年立榮航空載運國內旅客超過260萬人次，相較於2016年的200萬出頭，短短1年大幅成長逾50萬人次，全年度亮眼的表現歸功於客貨運的同仁，以及合作夥伴的大力支持。

放眼2018年，立榮航空除了將維持在國內航線最大運能的龍頭地位外，也將加大各飛航航點的推廣力度，同時配合

各地區觀光局活動宣傳。其中，年前深受地震侵襲的花蓮亦是立榮航空的首要推廣目標，期盼透過更多元的宣傳，藉此吸引國際旅客、台灣民眾搭立榮航空到訪花蓮，欣賞當地的優美風光。

此外，小三通部分與立榮金廈一條龍也將是立榮航空的另一推廣重點，藉此擴大、鼓勵大陸赴台個人遊的市場，為市場創造更多元的銷售契機，歡迎同業大力支持。



鑽石獎 統一速達。



鑽石獎 金明生旅行社。



鑽石獎 巨登旅行社。



白金獎 易飛網旅行社。



白金獎 金環球旅行社。



白金獎 育昇國際旅行社。



白金獎 雄獅旅遊。

阿聯酋航空 Emirates

舉辦2018春季產品說明會

世界少有全寬體客機機隊 269台A380、777系列帶您翱翔全球
經杜拜遨遊6大洲 彈性空間全面協助同業操作 輕鬆迎接商機

撰文・攝影／王政 圖片提供／阿聯酋航空



▲（左起）阿聯酋航空台灣地區經理杰柏、台灣業務經理黃慧敏。



▲阿聯酋航空台灣地區經理杰柏（右）特別贈送機票大獎給予幸運同業。



▲阿聯酋航空以A380飛航台北，為民眾架構起飛航的空中橋梁。

飛翔超過30年的阿聯酋航空，自1985年成立以來，便展現雄心在航線的拓增與機隊的引進上，至今已有遍布6大洲、84國的156個航點，透過A380、B777共269架所構成的全寬體客機機隊，為旅客帶來尊崇不凡的飛航旅程。

為讓同業更加了解阿聯酋航空的優勢與特色，特別於3／15假六福皇宮舉辦春季說明會，現場廣邀合作夥伴與業者共襄盛舉，在精彩的簡報下，加上眾多的好禮抽獎，讓現場氣氛持續在沸騰狀態。

對於台灣市場相當重視的阿聯酋航空，2014年開啟直飛台北的航線，更於2016年以A380飛航，在載運量的提升下，為台灣旅客架構起前往中東，甚至延伸全球的便捷航道。

777系列機艙翻新 引進787-10擴大服務運能

為了提供旅客更為舒適的旅程，阿聯酋航空投入巨資用於波音777客機機艙的全面升級，從頭等艙到商務艙和經濟艙通道、洗手間以及廚房都全面換新，機上娛樂亦全面提升。

以777-300ER為例，全新的頭等艙座位採用1-1-1設計，與賓士合作的時尚感頭等艙套房具有高度的私密性，擁有床座

一體設計的睡床，可全平躺外，甚至可調整到零重力位置，感受最放鬆和自然的舒適體驗。為保證所有頭等艙乘客都能欣賞旅途風景，機

上特別為中間套房的乘客配備了虛擬機窗，可透過機艙外高清相機獲取窗外優美的景致。此外，阿聯酋航空特別保留了頭等艙最經典的設計：飲料和零食的私人小吧台、調整座位位置的無線遙控器以及屢獲殊榮的iCC數碼寬屏機上娛樂系統。

而雙艙等設計的777-200LR，商務艙採用2-2-2設計，並配置獨家小吧台；經濟艙則配有全新的漸層色皮革座椅，加上可調節的真皮頭部靠枕，讓旅程的享受再添舒適。

值得一提的是，阿聯酋航空特別訂購全新的787-10客機來擴充機隊，數量將達到40架，進一步擴增整體的服務範疇。

高彈性空間操作更便利 杜拜中轉輕鬆飛翔世界

阿聯酋航空擁有飛航歐洲40個航點、非洲22個航點、北美13個航點、南美3國



▲777-200LR經濟艙以漸層色座椅設計來抓住民眾目光。



▲777-300ER全新的頭等艙座位採用1-1-1設計，與賓士合作的時尚感頭等艙套房具有高度的私密性，擁有床座一體設計的睡床，讓旅客感受最放鬆和自然的舒適體驗。

大榮旅遊

Q 產品包裝優勢

1. 推出華航花卷包機，前往東北著名櫻花百選名所。
2. 旭川進出前往稚內極北紀行，網羅宗谷岬、冰雪之門、稚內港北防波堤。
3. 函／旭雙點走法沿途拜訪函館夜景、大小沼國立公園、男山造酒場。

推華航花卷包機、台虎旭川／函館

花卷3／15起5天1班到4月底 遊覽賞花名所、自然秘境
旭川進出前往道北稚內日本極北紀行 遊覽禮文利尻雙島

撰文・攝影／張偉浩 圖片提供／本刊圖庫



大榮旅遊東北亞線經理簡國輝。



北上川櫻大路的北上展勝地，近1萬株的櫻花綿延2公里。



角館武家屋敷搭配櫻花盛開，美不勝收。

成立至今已20餘年的大榮旅遊，不但提供市場多元的旅遊選擇，更因為具備日本Local的專業能力，成為同業包裝操作的最佳夥伴。並以包機與定期航班交互搭配，開啟多元產品銷售。看好東北與北海道的市場，特別運用華航花卷的包機，以及台灣虎航的函館、旭川的航點推出道北與道南延伸道央的產品，提供同業最佳銷售選擇。

櫻紛飛5日賞櫻兼泡湯 入住花卷、安比高原溫泉飯店

大榮旅遊東北亞線經理簡國輝指出，花卷包機從3／15開始5天1班，3／19第2班依此類推，一直到4月底，共推出「櫻紛飛～北上展勝地・角館武家屋敷・盛岡彼岸櫻5日」與「東北限量促銷～奧入瀨溪・十和田湖・松島五大堂5日」2支產品。

以櫻紛飛5日來說，特別網羅了多樣的櫻花百選景點，包括名城與櫻花、下乘橋黃金組合的弘前公園，以及盛岡石牆與櫻花交織的盛岡城跡百選公園，還有北上川櫻大路的北上展勝地，近1萬株的櫻花綿延2公里，並與水仙花田合而為一，更是美不勝收。最後還有陸奧小京都的角館、武家屋敷、鹽竈神社等賞花名所，讓旅客盡賞各式櫻花絕美。

此外，行程也特別安排多樣的大自然景觀，像是岩手森林散策的釜淵之滝、日本第一深火山口湖秋田田澤湖，並入住花卷溫泉飯店、安比高原溫泉，讓旅客賞花之餘還能享受紓壓的湯泉。

東北限量促銷5日則是祭出2萬左右的價格，讓小資旅客也能輕鬆遊東北，景點包括秋田田澤湖、世界第一美溪的奧入瀨溪、十和田湖湖畔散策，並搭乘遊船、角館武家屋敷、盛岡手工藝村、日本第一美溪嚴美溪、日本3大景松島、鹽釜神社、五大堂，一次走訪不錯過。

旭川進出前往禮文利尻雙島 體驗採海膽現殺現吃

道北從5月到9月呈現最風和日麗的景色，最適宜出遊。大榮旅遊特別選定這期間推出「北海道道北利尻・禮文雙



▲有「花之浮島」、「日本的紐西蘭」美譽的禮文島。

島之境・富良野・冰雪之門・漁夫之家・採海膽體驗5日」產品透過旭川進出的航點，輕鬆前往道北多樣景點。其中，安排稚內日本極北紀行，包括宗谷岬、冰雪之門、稚內港北防波堤，還有禮文利尻雙島跳島之旅，遊覽有「利尻富士」之稱的利尻岳，被稱作「花之浮島」、「日本的紐西蘭」美譽的禮文島。並規劃神居海岸提供遊客自採海膽體驗，現殺現吃，以及日本最北的國立公園一佐呂別原生花園，讓旅客感受最原汁原味的北海道風情。

函／旭雙點進出不走回頭路 遊覽函館夜景、小樽運河

透過函館／旭川不同點進出的「北海道星光戀曲～尼克斯・男山酒造・纜車溫泉5日」透過不同點進出可以沿途拜訪多樣景點不走回頭路，包括有百萬夜景之稱的函館夜景，還有五稜郭公園、函館朝市、聖女修道院、大小沼國立公園（日本新3景之一）、昭和新山、洞爺湖畔散策、登別尼克斯、小樽運河、男山造酒場免費品嚐日本清酒、大雪山國立國家公園、日本百選瀑布～銀河流星瀑布等多樣景點。並特別安排入住層雲峽溫泉露天風呂、湯之川觀光溫泉，藉由泡湯讓旅客卸除旅遊的疲勞。

倒數28天！立山黑部4/15開山備受矚目

米其林三星觀光景點 雄偉雪壁高度精彩可期 稱名瀑布高度落差日本第一 7月玩清涼夏雪

撰文／蔡語夏
圖片提供／向日遊

立山黑部壯觀雪壁被譽為一生必看的風景之一，是日本春季旅遊的人氣景點，於2017年《米其林指南・富山網路版》中，獲選為必訪的三星景點！距離今年4/15開山日進入倒數28天，目前4~5月上旬將開始調整各團體入山時間，同業仍可提出申請，立山黑部至7月還有雪可玩賞，也歡迎拉長銷售期，更有利於操作。

每年立山黑部開山已成為赴日遊客的關注焦點，開山時的雪壁高度也成為旅遊話題，目前立山黑部阿爾卑斯山脈路線的除雪工程也持續進行中，積雪狀況超越往年平均，預期今年開山時雄偉雪壁將可望超過平均16.4公尺，以令人讚嘆的高度迎客。

米其林必訪推薦 銷售期長達5個月

立山黑部阿爾卑斯山脈路線、雪之大谷與室堂地區，在《米其林指南・富山網路版》中被列為值得特地造訪的三星景點。「雪之大谷」綿延將近500公尺的壯觀絕景，自4/15~6/22都能欣賞，夏季雪壁高度會逐漸遞減，直到7、8月都還有殘雪，可結合落差高度第日本第一的稱名瀑布，或獲得米其林二星的黑部水庫觀光洩洪等夏季限定景點，系列商品銷售期可長達5個月。

獲選為日本百選瀑布的「稱名瀑布」，距離立山車站約15分鐘車程，高度落差達到350公尺，是日本落差第一大的瀑布，每逢6月起的融雪期，還有機會看到高度落差達500公尺的夢幻赤楊瀑布，與稱名瀑布形成「V」字型，是季節限定的難得奇景，可近距離感受大自然的鬼斧神工。

今年「漫步雪之大谷」適逢25週年特別記念，預計於5月初迎接第300萬名旅客。

5/7~6/22期間為25週年第二階段活動，包含廣受旅客喜愛的「雪之迷宮」與「雪之滑台」，歡迎同業包裝6月以後的行程商品。



▲稱名瀑布高低落差達350公尺為日本第一。



▲立山黑部今年將於4/15開山。



▲雪之大谷於4/15~6/22期間都能欣賞。



▲黑部水庫獲選為米其林二星景點。

入山時間調整中 歡迎同業盡速預約

目前4/15~5月上旬的入山申請非常踴躍，已有部分日期無法再接受預約。但台灣同業也無須過於擔心，現在開始將陸續調整各個團體的入山時間，若有需求仍可提出入山申請。向日遊顧問有限公司的向井純特別提醒，想要預約入山申請的同業，請務必註明前一晚及當晚住宿的飯店，預約中心將會根據住宿地點安排入山時間，以利時間調整。

此外，由於有許多來自世界各地的團體預約，將有無法於山上安排午餐的情形，建議可安排一早入山，下山後再安排團員享用午餐，若是由立山側下山，可搭配富山縣的森之風飯店，由扇澤側下山則推薦前往黑部第四皇家飯店。

立山至扇澤之間的移動時間，包含午餐大約需要6小時，若業者採立山進、扇澤出，或扇澤進、立山出的行程，為了維持旅遊品質，建議入山前後其中一天，住宿於距離立山黑部較近的富山縣或長野縣飯店，避免拉車時間過長，造成旅客疲累，希望業者多多配合。

更多立山黑部觀光旅遊情報，請洽向日遊顧問有限公司：(02) 2518-3587。

冬天的日光也很讚！搭東武鐵道

活用日光廣域周遊券四日票 電車巴士無限搭乘 交
參觀世界遺產東照宮 泡湯兼玩雪好棒 延伸順遊湯



台灣人對日光耳熟能詳，尤其是被登錄為世界遺產的日光東照宮，和日光有名的秋楓美景，更是吸引了大批台灣訪日客前往。其實，日光的冬天也別有風情，隱身於白雪中的奧日光地區，少了秋天旺季的人聲鼎沸，顯得文靜又有氣質。創造旅行社周佳瑩表示，創造推出以東武鐵道的

日光廣域周遊券，搭配加價1500日圓的玩雪自選行程，可選擇穿雪鞋雪中漫步或玩雪盆體驗，從東京出發，電車巴士無限搭乘，一網打盡日光的文化鑑賞、和台灣旅客較少前往的奧日光大自然美景、以及各種好味美食，若時間充足，推薦再延伸拉到湯西川雪屋祭，充分感受雪國之美。

◀創造旅行社企劃周佳瑩(中)邀請媒體記者和部落客共同體驗日光的冬遊樂趣。

▶東武鐵道淺草站與松屋淺草百貨共構，也是知名景點建築。



▲到東武淺草觀光中心買車票，現場備有外語服務人員。



▲購買日光廣域周遊券四日券，指定席需另外加價購。

日光周遊十大景點美食特選推薦



中禪寺湖

中禪寺湖是男體山噴發後阻塞河道，所形成的堰塞湖，位於日光國家公園內的奧日光地區。從日光車站轉搭巴士前來約需50分鐘車程，下車後可見大鳥居倚傍中禪寺湖畔，環繞中禪寺湖有條25公里長的緩步道，在中禪寺溫泉也有觀光船可乘船環湖，不過冬季步道被雪冰封，遊船也停駛，卻反而有種獨特的靜謐之美。



三本松茶屋雪鞋體驗

從三本松茶屋可以清楚觀賞男體山，使用創造旅行社的1,500日圓雪鞋體驗加價購約2小時，可穿著漫步戰國之原步道，大拍特拍雪中散步的好景致。結束體驗後店家還會奉上熱茶請旅客享用。



湖畔MAPLE餐廳

這裡有火燒旺盛的壁爐，以及據說是擁有狩獵執照老闆的親手獵物之鹿頭和黑熊標本。店內午餐人氣首選為使用樺木和牛做的紅酒燉牛肉套餐，牛肉入口即化、好吃極了。



龍頭瀑布

由於瀑布形似龍頭而得名。每逢秋日紅葉遍佈群山，在瀑布附近的最佳賞楓熱點總是大排長龍，無法細細品味美景。冬天前來可感受獨占瀑布雪景的樂趣。



戰場之原

戰場之原海拔1,400公尺，是日光國家公園中最廣闊蒼茫的一景。傳說是神話裡男體山化身為大蛇，與群馬赤城山所化成的百足蜈蚣在此因搶奪地盤而發生戰鬥之處。戰場之原過去原本是座大湖泊，經過長年泥沙淤積後，漸漸形成現在所見的濕原地形，秋冬時節黃草枯黃遍野，是在台灣難得一見的蒼茫大地風光。



暢遊奧日光冬雪美景

通費省很大 西川雪屋祭



湯元溫泉滑雪場玩雪盆

位於奧日光地區的最深處，使用創造旅行社的1500日圓玩雪體驗加價購，可以租借雪盆，並贈送手套或脖圍，還有100日圓簡餐折價券。湯元滑雪場是適合親子共遊的入門級滑雪場，若有興趣滑雪也可另外加價租借滑雪裝備。



世界遺產二社一寺巡禮

使用全日光周遊券也可搭乘世界遺產巴士，輕鬆周遊二社一寺。二社一寺包括東照宮、二荒山神社、與輪王寺。東照宮最不能錯過眠貓、非禮勿視非禮勿聽非禮勿言的三猿像，現場也有多種相關御守。



撰文・攝影／蔡雅雯
協力單位／創造旅行社



東武世界廣場

被稱為日本版小人國的東武世界廣場，擁有超過100座的微型景觀，遍布全世界各大重要地標景點，台灣部分有101大樓和高雄的龍虎塔，今年甚至搬來台灣的花燈在園內另闢一區舉辦台灣花燈會。有趣的是，日本人的重視細節連模型建築裡的植物都照顧到了。這些迷你盆栽春天會開櫻花，秋天會變紅變黃，完全模擬真實。部分模型建築甚至插卡還會呈現動態聲光效果，令人驚奇。仔細觀察的話，埃及金字塔模型中會出現木乃伊嚇人、中國的萬里長城會看到西遊記孫悟空、唐僧等一行人、羅馬城前面竟然有電影羅馬假期的奧黛麗赫本騎機車現身，非常有趣。



日光江戸村

日光江戸村像是日本版的中影文化城，村內全是江戶時代的仿古建築，工作人員也都身著古裝來去，有趣的是古裝主角們會操著文言文跟現場遊客們對話互動。村內最有看頭的便是花魁秀，美麗的花魁蹬著古代高跟鞋、身姿搖曳的與其他女侍、男護衛們出巡，聲勢浩蕩，總是吸引大批遊客圍觀。在劇場上演的忍者秀也令人吃驚地發現非常正規，忍者們以精湛的動作演技，毫不冷場地進行20分鐘短劇，備受現場觀眾好評。吉祥物武士貓也不時出沒在村內與遊客合影。



奧日光3大住宿設施推薦

鬼怒川大飯店夢之季

鬼怒川溫泉鄉中少數高級的溫泉旅館，館內擁有最頂級的料亭提供VIP客人用餐。飯店內的美麗日式庭園造景是賣點，高級客房內更備有其他旅館難得一見的全套抹茶泡茶設備，可以試著自己現打抹茶。餐點上搭配時令極其重視視覺造景，3月女兒節時前菜上還會特製雛人偶造型配菜，讓客人感受驚喜。



中禪寺金谷飯店

濱臨中禪寺湖畔的中禪寺金谷飯店，因火山地形坐擁硫磺溫泉，提供住客最佳溫暖身心的泉質。1992年翻新時，完全木造的建築體出自加拿大建築師Jeremy Sturgess及其團隊手筆，也有許多名人來訪駐足。飯店的法式餐廳很有名，提供虹鱒或樺木和牛主菜的法式料理作為一泊二食的晚餐。早餐也走洋食風。二樓仿歐洲古風的圖書室備有頂級名牌紅茶、花草茶，提供客人免費享用。



旅館本家伴久

本家伴久擁有350年歷史，是當年逃到奧日光湯西川溫泉鄉隱遁的平重盛的五男的后代所開設。旅館側門接著自製藤橋，可通往晚餐場地，冬天時走在藤橋上和從飯店大廳便可看到河對岸的冰柱群奇景，夜晚還會打燈，極具魔幻感。房客入住時會擊打太鼓、晚餐則是地爐烤香魚串等非常有日本雪國風情的料理，難怪被日本媒體連續13年選為在地五星級住宿！



湯西川溫泉雪屋

有日本夜景遺產美稱的湯西川溫泉雪屋祭，是日本境內少數長達1個半月的雪屋祭，從1月底持續到3月初。現場約有700個迷你雪燈，由14位工作人員全數手工製作。入夜點燈時分，迷你雪燈全數亮起美麗無比，是許多攝影愛好者的必拍之地。雪屋祭澤口會場還特設了好幾個大雪屋，中午時段提供在雪屋內吃BBQ的烤肉服務。一個雪屋最多4人入駐，店家提供烤盤和蔬菜肉品，可感受在台灣無法體驗的雪屋用餐。





福岡機場出發！長崎市4天3夜女孩玩樂小旅行

長崎新縣廳二樓食堂CP值爆表 眼鏡橋畔漫步文青咖啡館 哥拉巴園X豪斯登堡首次3D投影光雕秀 整個城市都像美術館

撰文・攝影／蔡雅雯 協力單位／長崎國際觀光協會



▲搭路面電車旅遊長崎市相當方便。



▲住宿長崎市飯店就可免費領取觀光設施折扣優惠卡。



▲購買長崎BURABURA套票來回福岡長崎很划算。

不同於多數交通不便的日本地方城市，擁有路面電車的長崎市小而美，加上知名景點餐廳幾乎全集中於路面電車沿線，搭配上市區內綿密的接駁巴士網路，非常適合自助旅行。近年來許多新開店更讓長崎市增添了濃濃的文青味、設計風，一躍變成日本女孩們進

行國旅時的IG打卡熱點！

長崎市推薦台灣旅客來此自助時，可使用推出經年、好評不斷的「觀光設施折扣優惠卡」，只要住宿市區指定飯店便可免費領取，享受高達5折的門票優惠價如稻佐山纜車和長崎企鵝水族館等。此外，從福岡機場出發更可購買高速巴士九州號

的「長崎BURABURA套票」，不僅包含來回福岡機場和長崎站的票，再送4張路面電車單程票，馬上省下市區交通費。長崎市日前特別邀請台灣部落客親身體驗4天3夜的路面電車+巴士+徒步的市區之旅，以下為重點精選，提供台灣自助客和販售自由行的同業們參考。

NEW!

長崎站新鮮報

新縣廳二樓食堂

長崎縣廳今年一月剛搬家到長崎車站旁，二樓食堂以便宜好味著稱，也開放給一般民眾入內用餐，被列為長崎必吃美食的土耳其飯只要600日圓、什錦湯麵500日圓，份量大得驚人。食堂外的露台還可眺望長崎港和女神大橋美景。



旅人食堂吃早餐

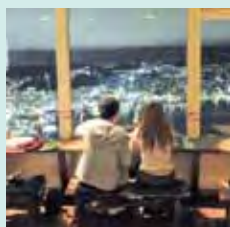
位於長崎車站對面，七點就開門，早餐只要500日圓。店主人爺爺把他旅遊世界各地的杯子放在店內提供客人選用，牆上貼了滿滿的來自世界各地旅客的手繪留言，有泰文、英文、中文、俄羅斯文等，閱讀起來非常有樂趣。



▶▶▶ JR長崎站轉搭巴士即達

一眼賺千萬！稻佐山看夜景

長崎市的璀璨夜景赫赫有名，價值千萬美元的評價讓它被列為世界三大夜景之一。搭法拉利跑車設計師所設計的時尚纜車，從稻佐山展望台望出去的夜景最具號召力。每晚19點到22點從長崎車站有免費接駁巴士可搭到纜車處，但在展望台看夜景



需人擠人吹冷風受寒，到位於二樓的光之餐廳坐下喝酒吃飯，卻可溫暖又優雅的坐在千萬夜景窗前細細品味。



好近喔！長崎企鵝水族館



破天荒超級近距離接觸企鵝的好地方。最推薦每天上午10點半到下午15點，館方讓9隻企鵝出來散步到海邊，讓牠們下水游泳的時刻；以及周末上午才有的餵企鵝

體驗，需另付100日圓買飼料排隊，每組限5名，直接進入企鵝棲息區域，企鵝就在腳下等著吃魚，非常難能可貴的經驗，不僅適合親子共遊，即使大人都会被企鵝逗得童心大發。



▶▶▶ 路面電車賑橋站下車

眼鏡橋畔文青咖啡店

流經眼鏡橋的中島川兩側隨便走都很好逛，充滿文創氣息的各種小店林立，值得一探究竟。

MACHI-BURA案内所

1號店和2號店分別位於眼鏡橋兩側，專賣長崎名物和名產，放上可愛街貓的長崎蛋糕，以及使用波佐見燒做成的路面電車筷架，樣樣都讓人愛不釋手。



BRIDGE Café

位於眼鏡橋旁的時尚咖啡店，也是巧克力店。穿著新潮的年輕女孩經常讓店內人滿為患，甜蜜的鬆餅下午茶更是人氣必點。



加加阿傳來所

和風巧克力專賣店，像寶石一樣閃閃發亮的巧克力，擁有數十種口味，包括日本酒、醬油、味增等，雖要價不斐，店內也經常是人聲鼎沸、生意興隆。



小憩書店

坐落於2樓的個性書店，裡面還有花草茶小吧檯，充滿書店主人精挑細選的藝術書籍、以及跟長崎有關的各式圖文書，就算不懂日文，在此小憩翻書也很棒。



長崎貓咪雜貨店

藝術家店主親自開發的各種貓咪雜貨，每樣都充滿創意又可愛，讓貓控驚呼不已，小心入內荷包大傷。



tefu買長崎美妝雜貨

以長崎縣產的原料所做成的各式美妝品，包括吸油面紙、護唇膏等，包裝設計兼具時尚和風，開店以來備受在地女客歡迎。



紐約堂吃桃子長崎蛋糕

每逢女兒節時。會在2月到4月初推出可愛的蜜桃長崎蛋糕，有大小兩種尺寸。店內還有長崎蛋糕口味的霜淇淋，推薦一試。

▶▶▶ 路面電車出島站下車



長崎縣立美術館

建築家隈研吾的作品。大師級建築處處都是美麗的光影對話。不看展覽入內免費，建議來附設咖啡店點份午茶悠閒感受藝術氣息。



出島表門橋新落成

長崎過去讓做生意的荷蘭人禁居於出島，出入全靠一座表門橋。表門橋去年底才復元重建落成，橋附近還藏了來自荷蘭的九隻米飛兔在地板或橋面上，極具幽默。



出島碼頭喝咖啡

出島步行五分鐘即達出島碼頭，在ATTIC咖啡館可點偉人拉花的卡布奇諾咖啡，包括坂本龍馬、哥拉巴、岩崎彌太郎、西伯爾德共4位，每杯410日圓。



▶▶▶ 路面電車大浦海岸通站下車



前進軍艦島

去年被登錄為世界遺產的軍艦島，目前長崎市共有5家船公司可以搭乘周遊並上陸。作為過去供應優質煤炭的軍艦島，在20世紀初曾經擁有最先進的七層樓高水泥公寓，並且稀有的電視普及率在島上高達百分百。由於搭船前往至少需要半天以上，若沒時間前往建議也可到附近的軍艦島數位博物館，觀看電影級寬銀幕的短片簡介，以及猶如置身現場的AR體驗。



歐風洋溢的東山手地區

這裡曾是昔日的外國人居留地，歐風洋溢的木造建築配上陡坡坂道，大浦海岸通站下車後以荷蘭坂為起點，途經東山手十二番館、東山手甲十三番館，散步其中別具風情。盡頭是去年登錄世界遺產的大浦天主堂，是長

崎現存最古老的木造教堂，目前外觀正在整修中，榮然開放入內參觀，預計七月完工。附近還有著名的哥拉巴園，今年首度和豪斯登堡合作3D投影秀到3月底，期間夜間開園到21點，大受好評。



JNTO力推日本魅力再發現

以Enjoy my Japan 加強歐美市場宣傳
7大主題吸客 訪日消費目標8兆日圓



▲（左3起）JNTO理事長松山良一、日本觀光廳長官田村明比古。

日本政府觀光局（JNTO）為了向世界宣傳「有趣的國家 日本」的魅力，自2／6起推行「Enjoy my Japan」活動。此活動主旨包含兩大部分，一是讓訪日旅客針對各自的喜

好，尋訪出屬於自己的「My Japan」魅力，另一方面則是由日本在地居民以個人最喜愛的「My Japan」歡迎訪日旅客來訪。日本制定2020年訪日外國旅客達4,000萬人，訪日消費達8兆日圓為目標。日本觀光廳長官田村明比古表示，2017年訪日外國旅客為2,869萬人，其中來自中國與韓國的旅客占了50%，鄰近的亞洲地區超過整體的85%，未來將以富士山、櫻花、神社、佛寺等典型的日本魅力為主，並結合自然環境、戶外活動，以及和食料理等7大主題，加強歐美地區觀光市場的宣傳。

海茵娜飯店進駐東京銀座

住一晚7千日圓起 櫃台提供中文服務
瞄準訪日客 2018年內7間新飯店開幕

海茵娜飯店（変なホテル）由九州知名主題樂園豪斯登堡打造，是世界第一家採用機器人員工為工作人員的酒店。看準東京的訪日住宿市場商



▲海茵娜飯店櫃台人形機器人提供多語言服務。

機，海茵娜飯店首次進駐東京，於2／1在銀座盛大開幕，為日本國內第5間機器人飯店。為提供訪日海外旅客更全面的服務，「海茵娜飯店 東京銀座」入住手續將有真人接待，付款時則利用機器，並可對應繁體中文、英文等多國語言。飯店共有98間客房，其中61間為單人房，以自由行旅客及商務旅客為目標客群，住宿一晚7,000日圓起。此外，4／27在鄰近東京鐵塔的濱松町、7／13淺草橋、7／20赤坂、10／3羽田，以及12月的博多、心齋橋北、心齋橋等7個新飯店也將陸續開幕。2019年也將進駐京都。

深入在地體驗日本農泊魅力

2020年將有500處農漁村住宿地區
來去鄉下住一晚 感受傳統生活樂趣



▲日本Farm Stay協會於2／7成立。

為推廣日本「農泊」體驗並促進地域發展，「一般社團法人日本Farm Stay協會（Japan Countryside

Stay Association）」於2／7成立，由鳥取縣縣長平井伸治擔任會長一職。日本農林水產省近年積極推動「農泊」體驗，旅客住宿於農家或古民家中，與當地居民交流並體驗傳統生活，可享受深度旅遊的樂趣，至2020年預計規劃500處可體驗農泊的地區，目前已約有200個地區。

日本Farm Stay協會以宣傳各項最新情報、品質監督、支援各地區發展及人才媒合等3大主要功能，協助農泊相關發展。會長平井伸治表示，將會針對持續成長的訪日旅客，推廣能夠遠離東京、大阪的都會喧囂，享受日本大自然的農泊體驗。

日本航空6月推出防災旅遊

促進地區觀光 主題行程周遊東北6縣
結合當地資源 深度行程帶動旅遊消費



▲日本航空會長大西賢。

在2／21～2／23期間以訪日市場為主的「東京Inbound Market EXPO 2018」展覽中，日本航空為促進東北地區旅遊，與JTB等日本

旅行社聯手，將於6月推出「防災主題旅遊」行程。

此旅遊商品針對與日本關係較緊密且訪日重遊客較多的台灣、印尼、菲律賓、泰國等4個主要市場，以長天數的深度行程周遊東北6縣，行程中將參觀各項防災相關設施，學習如何減輕災害損傷等。

日本航空會長大西賢表示，防災旅遊是全新的主題行程，此次特別與南三陸觀洋飯店、東北大學災害科學國際研究所合作，加強結合地方資源，除了學習各種防災知識之外，也期望旅客住宿於東北地區期間，能促進當地旅遊消費金額的提升，透過主題式深度旅遊帶動地方的觀光發展。

立山黑部集資獻愛心

關切花蓮地震後續復原情況
立山黑部團隊齊為台灣加油

撰文・攝影／張語柔



▲（左起）立山黑部觀光株式會社營業推進部海外營業中心副主任道元隆史、所長金森伸一郎、小畔美咲。

立山黑部團隊得知花蓮大地震災情後，希望能為賑災活動盡一份心力，便自發性進行募款活動，由立山黑部觀光株式會社營業推進部海外營業中心所長金森伸一郎代表，親自來台為台灣集氣加油、將募集善款全數捐出，願受地震災害影響的居民皆能早日恢復正常生活。

奄美大島、德之島有望登錄世界遺產 自然文化一次滿足

薩摩武士的故鄉 NHK大河劇《西鄉殿》加持將掀熱潮
新燃岳狀態穩定 旅館客房數量充足 歡迎台灣旅客到訪

撰文・攝影／張語柔



▲（左起）公益社團法人鹿兒島縣觀光聯盟海外誘致部係長木村邦彥、參與東清貴、觀光企劃古木圭介、鹿兒島縣PR觀光戰略部觀光課海外誘致係主查橫山武德，率領鹿兒島共25處設施來台舉辦商談會。

為了深度推廣自然景觀、魅力離島與悠久歷史文化等觀光特色，鹿兒島縣率領觀光景點、住宿旅館、巴士公司等，共25家業者來台舉辦觀光商談會。鹿兒島縣PR觀光戰略部觀光課海外誘致係主查橫山武德表示，今年7月「奄美大

島、德之島、沖繩島北部以及西表島」將有可能加入世界遺產行列，屆時鹿兒島將成為日本第一個同時擁有2處世界自然遺產（屋久島、奄美大島）和1處世界文化遺產（仙巖園）的地區，而在去年鹿兒島縣住宿率向上成長12%位居日本第一，更彰顯豐富迷人的觀光魅力。今年NHK大河劇《西鄉殿》再次以鹿兒島為舞台進行拍攝，繼2008年《篤姬》後想必會再次掀起一股熱潮，推薦旅行同業可以推出相關行程，探索薩摩武士西鄉隆盛的故鄉。橫山武德也特別強調日前新燃岳雖有噴發狀況，但無安全疑慮，歡迎觀光客到訪旅遊，且此處的巴士業者擁有日本最高安全性評價三星標誌認證，具備能裝載輪椅的特殊車型，可隨時因應各種團體需求，盼旅行同業多加利用。

名古屋鐵道集團主打FIT深度遊

3款昇龍道巴士周遊券結合中部探索之旅
輕鬆一日遊9大觀光路線 4／2起開始販售

撰文・攝影／蔡語夏



▲名古屋鐵道株式會社取締役兼事業推進部長岩切道郎（前排左3）帶領名古屋鐵道集團11家業者來台推廣。

名古屋鐵道集團以日本中部重要門戶—名古屋為中心，利用名古屋鐵道結合旗下巴士、飯店、纜車及遊覽船等觀光設施，可輕鬆前往富山縣、長野縣、立山黑部等知名景點。針對訪日外國旅客所推出的「昇龍道巴士周遊券」，分別有7,500日圓的「高山・白川鄉・金澤」3日券、13,000日圓的「廣域路線」5日券、7,000日圓的「松本・馬籠・駒根」3日券等三種商品，2017年度訪日外國客源中以台灣市場佔60%位居第一名，為了促進自由行旅客更深度的遊覽昇龍道地區，名古屋鐵道特別推出「中部探索之旅」商品，共推出9條一日遊路線，將於4／2開始販售，行程利用路線巴士和列車，並有包含午餐或新穗高高空纜車、惠那峽遊覽船的套票商品。此外，中部國際機場新特麗亞飯店新棟將於今年秋天開幕，提供160間客房，無論FIT或團體旅客都可使用。

名古屋鐵道集團以日本中部重要門戶—名古屋為中心，利用名古屋鐵道結合旗下巴士、飯店、纜車及遊覽船

大倉日航集團台灣區商談會

瞄準亞洲各地出入境旅客 盼提升住房率
東京、大阪周圍訂房 提供同業更多選擇

撰文・攝影／張語柔



▲大倉日航酒店集團營業本部營業統括部國際營業組部長中城知津（中排左一）率領亞洲地區共28處飯店業者來台。

大倉日航酒店集團營業本部營業統括部國際營業組部長中城知津表示本年度商談會將行經曼谷、台灣、福岡等地區，瞄準亞洲各地出入境旅客，盼透過同業協助銷售提升住房率。旺季時東京、大阪訂房困難，建議同業可利用如川崎日航、姬路日航等飯店，交通亦十分方便。首次來台的大分綠洲塔日航自2017／12／20起更名加入集團，積極推廣知名度盼與同業聯繫良好關係。此外，日航姬路表示目前姬路市正在積極爭取住宿補助金，最快夏季前就會公佈結果。

範圍遍佈世界各地的大倉日航酒店集團，每隔2年就會來台舉辦大型商談會，今年首次增加

全東炫：201∞無限韓國 推廣主題遊、

韓國觀光公社台北支社積極拓增台灣赴韓新客群 開發首 樂觀看好2018突破百萬觀光客 計畫舉辦地方性說明

對於台灣旅客而言，在多年的「韓流」侵襲下，韓國早成為旅遊的首選目的地之一，近幾年更因為飛航韓國的城市陸續增加、航班運力提升等誘因加持下，連帶使得旅客出遊更為便利，也讓韓國觀光公社台北支社樂觀看好今年台灣赴韓人數突破百萬的佳績。

撰文・攝影／王政 圖片提供／韓國觀光公社、CPP Cruise 2018 BUSAN、本刊圖庫



▲韓國觀光公社台北支社長都炫志、支社長全東炫、課長鄭恩智。

隨著韓台旅遊互訪熱度不斷提升，旅遊人次亦穩健提升，以2017年為例，韓國來台人次達105萬人次，台灣赴韓國人數則達92萬人次，寫下雙方互訪近200萬人次的佳績，更讓台灣一舉超越美國，躍升成為赴韓的第3大客源地。

放眼今年，受惠先前甫落幕的平昌冬季奧運成功讓世界各國再度聚焦韓國，韓國觀光公社台北支社將持續推出多元的推廣模式，全方位擴大市場胃納量，期盼達到百萬赴韓人次的目標。

韓國觀光公社台北支社支社長全東炫表示，平昌冬季奧運的舉辦，讓世界看見韓國對於運動賽事的熱情，更躍升成亞洲運動國家的代表之一。放眼亞洲諸國，曾舉辦過夏季／冬季奧運，以及各項世界性運動賽事的國家，僅有韓國與鄰近的日本完成此壯舉。

為迎接賽事的到來，韓國政府投入大量的資源與人力，讓硬體建設不斷提升，無形之中亦為旅客到訪增加誘因。放眼2018年，韓國觀光公社台北支社將

針對運動旅遊加強推廣；同時在現有以20～40歲為主的客群中，擴大年齡層，除了去年起強力推廣的親子族群，今年更包括50歲以上熟齡族及銀髮族、占比較少的男性客群等，響應口號：「201∞無限韓國」。

依據客群分門別類 新增主題「不老青春趣韓國」

全東炫指出，台灣業者對韓國旅遊產品相當熟悉，不論是景點或是當地特色，都能如數家珍，今年希望同業針對不同客群開發適合的旅遊產品。如果想要突破台灣赴韓百萬人次的目標，不能僅靠哈韓誘因，而是需要推出更吸引人的商品，不論是男性客群、銀髮族等，都需要不同的誘因來抓住目光，而非單一商品。

台灣在熟齡、銀髮族的推廣擁有相當大的利基，根據統計，以日、韓、台3地作為比較，台灣50歲以上客群出遊的比例達33%，韓國相同年齡層出遊比例不

到20%，可說是傲視其他地區。因此，韓國觀光公社特別推出「不老青春趣韓國」的口號，將在旅展、FREE@KOREA等通路推出相關的訊息介紹，搭配全台北中南巡迴說明會的舉辦，加大銀髮族赴韓的意願，為同業創造更友善的操作環境。

來韓國看王維中打棒球 棒球界李敏鎬先發登板

台灣因為世大運的加持，讓原先便相當盛行的運動風氣持續提升，甚至民眾對於運動種類的喜愛甚至延伸到各類賽事。因此在瞄準男性客群方面，便可規劃羽球、棒球、馬拉松等運動賽事，甚至喜愛健走的旅客，韓國也有遍布全國的徒步路線，對於旅客來說更為便利。

鍾愛棒球賽事的全東炫特別分享，韓國全民瘋棒球的風氣可說是享譽全球，多達10隊的球隊1年將帶來144場比賽，每年單單韓國民眾入場觀看棒球的人次便超過800萬，顯見風氣盛行。

而目前最具話題的，莫過於曾登上



▲韓國的傳統市場可品嚐道地平價美食，也是韓國觀光公社台北支社大力推廣的旅遊體驗之一，圖為廣藏市場。



▲位於京畿道的韓國國際展覽中心（KINTEX）。



▲南漢江自行車道。

開發新客群 力促台灣赴韓人數破百萬

選：郵輪、熟齡／銀髮族、男性 量身訂做特色行程
會、MICE Roadshow 深耕北部、前進中南部旅遊市場



▲由釜山市、Katiacho Lab、釜山觀光公社等機構共同舉辦的CPP，看準郵輪的魅力與市場需求，特別以Busan Seablue（釜山海藍）為CPP今年的流行色，並推出亞洲首個色彩主題郵輪「CPP Cruise 2018 Busan」。

美國大聯盟的左投選手王維中宣布本季加盟韓職NC恐龍隊，成為首位台籍韓職球員，帥氣的外表不但被封為「棒球界李敏鎬」，優異的戰力更讓總教練允諾先發登板，對於同樣棒球風氣盛行的台灣，絕對具有相當大的吸引力。

素食客群出遊不方便？ 到韓國來品嘗美食吧

近幾年因為注重身體健康而開始力行素食主義的台灣民眾數字不斷增加，同時，也越來越多旅客開始追求在旅程中能同樣體驗到身心靈提升，對於這些客群，擁有悠久歷史的韓國同樣適得其所。

由於數千年的歷史加持，加上文化保存良好緣故，使得韓國的佛教文化享譽全球，對於年齡層不斷下修、喜愛追求心靈平靜的旅客來說，前往寺廟來趟短天數的「Best templestay」是絕佳選擇。

而佛教文化所衍伸出的素食體驗，擅於美食料理的韓國亦素食發揮得淋漓盡致，

甚至五辛素料理的旅客也能體驗到味蕾的美食饗宴。

切入中小型業者需求 深入接觸地方消費者

2018推廣計畫首先以形象宣傳提升韓國旅遊能見度，台北支社將轉換推廣模式，把形象宣傳的觸及率延伸到各地方縣市，包括在桃園、台中、新竹、台南等高鐵站設立形象推廣專區，讓來往旅客在為行動通訊系統充電之餘，也能索取或了解到韓國的相關資料，透過高鐵站往來龐大的交通人流，吸引更多城市的民眾到訪韓國。

同時，因應中小型同業對於韓國推廣的需求，台北支社亦將把宣傳觸角深入各個縣市，期望能讓更多業者了解韓國的最新趨勢與賣點，因此除了原先大多鎖定大型躉售業者的推廣模式，同步啟動中小型同業推廣說明會，包括中南部的中小型業者、甲乙種旅行社的業務人員、門市人員等，加大推廣力度與效益，整體活動預計將由台中、台南開始，屆時歡迎同業踴躍參加。

值得一提的是，去年成長20%、寫下24,000人次的MICE區塊，總社仍有補助方案，同業能安心送客。同時，台北支社預計於5月底6月初舉辦大型的MICE Roadshow，推廣目標除了獎勵旅遊負責人員，更擴大到門市人員、業務人員等層面，以期協助同業了解MICE的優勢與特色。此外，今年也預計在中南部針對消費者舉辦大型活動，敬請期待。

力推亞洲郵輪經濟圈 K-POP等韓流明星登輪推廣

由釜山市、Katiacho Lab、釜山觀光公社

韓國觀光公社「2018無限韓國」 特殊商品支援制度

MICE支援計畫

1. 獎勵旅遊
2. 企業會議

團體支援計畫

1. 優秀商品
2. 青少年教育旅行
3. 銀髮族團體

※歡迎同業踴躍洽詢韓國觀光公社台北支社。

等機構共同舉辦的CPP，每年都發表引領亞洲潮流的官方色彩，並以該色彩為主題舉辦色彩時裝秀、音樂表演、派對、慈善捐贈等活動。

由於近年來郵輪熱潮席捲亞洲，而郵輪旅遊興盛的台灣名列亞洲第2大客源市場，看準郵輪的魅力與市場需求，特別以Busan Seablue（釜山海藍）為CPP今年的流行色，並推出亞洲首個色彩主題郵輪「CPP Cruise 2018 Busan」，將於今年4/18起由釜山出發，4/21抵達東京，開啟4天3夜的色彩郵輪之旅。

為了強調色彩主題郵輪的內容，乘坐郵輪的所有亞洲潮流明星和乘客的著裝要求為CPP顏色。屆時包括知名的K-POP組合BTOB、演員金素恩、吳承雅、洪鐘炫、Ricky Kim全家、模特沈素英、日本J-pop歌手Pile、中國歌手SWIN吾木提、菲律賓演員Rhian Ramos都將搭乘這艘郵輪，對於旅客而言絕對極具吸引力。

全東炫特別指出，今年韓國將總動員，包括韓國海洋水產部、韓國觀光公社總社、地方政府等將攜手合作，透過專案的模式，提供業者相對應的補助與協助，共創市場新榮景。



▲濟州城山日出峰。



▲鉢盂供養：韓國米其林一星級餐廳，提供寺廟（素食）飲食，以寺廟中代代相傳的日常、節日、特別、治癒飲食為主，取代傳統寺廟烹調方法，提供四季不同的菜品。



▲韓國櫻花所構成的優美景致，每年總是吸引無數旅客造訪，圖為余佐川櫻花。

東南亞

SOUTHEAST ASIA

Luxury Hotels

五星酒店系列



位 在寧平省富壽縣地生態保護區內的《寧平度假村Emeralda Resort Ninh Binh》，擁有自然環繞的石灰岩山脈，並以越南傳統田園風格打造別墅度假村，除了瀟灑古色古香的宮廷皇家度假氛圍，經營者特別強調環保意識，大量種植各種有機植物與花草果樹，且所有建材均取自於當地，並將各式木材等融入現代化室內設計，如此受到熱帶花園的洗禮，就是要將度假這件事還回自然，讓心靈重新得到療癒，而《寧平度假村》散發出與世無爭的幽靜氣息，讓住宿不只是一夜好眠，還能體會陶淵明式慢活的純粹時光。

● 設計 巧思

度假村內所有建築及裝飾品都取自當地自然材料，如：竹籬、柚木、椰殼櫥等，並將其巧妙融入現代化客房，讓客房內更有自然溫度。此外，衛浴備品改以陶罐盛裝，強調重複使用的環保概念。另外將門把吊牌設計成「響打響」的小掃帚與「不要打擾」的小枕頭，處處都創發現設計者的小巧思！

● 趣趣 樂活

度假村內除了一般附設的泳池、高爾夫球等休閒設施，在SPA方面一共設計10種護理療法，包含融合草藥及推拿的阿育吠陀療法，另外特別推薦酒店提供的單車租借服務，騎單車遊走度假村內的山地小徑，穿梭在稻田、樹林與河邊，順心所欲遊走，來一場與大自然的心靈對話之旅。



越南 | 寧平度假村 |

萬象森園 5 天
 塔那那利佛、安塔那那利佛

雙層五層房一房一廳一廚
22,000 元起

北越典範 5 天
 五星套房、海上遊覽船

海上竹筏遊覽船、海上遊覽船
29,500 元起

峇里寶爾曼 5 天
 豪華島上套房、島上豪華套房

豪華島上套房、島上豪華套房
29,900 元起

親子夏日新島 8 天
 夜間遊船、咖啡、下午茶、小酌、小酌、小酌

2 晚頂級套房、海上 V 房
32,800 元起

五星關島 5 天
 豪華套房、Outer、豪華套房

豪華套房五星套房、豪華套房
34,900 元起

奢寵長灘 5 天
 豪華套房、豪華套房、豪華套房、豪華套房

5 間套房、豪華套房、豪華套房、豪華套房
37,900 元起



頂級美宿大賞



同場加映 特色酒店

寧越峇里 5 天
 豪華套房、豪華套房、ALAYA 豪華套房

外宿 2 間 Poppo Samirak Villa 本島遊覽船
19,900 元起

五星寶城 5 天
 豪華套房、豪華套房、豪華套房

豪華套房、豪華套房、豪華套房
20,900 元起

品·北越 5 天
 豪華套房、豪華套房、豪華套房

豪華套房、豪華套房、豪華套房
25,900 元起

親子夏日新島 5 天
 豪華套房、豪華套房、豪華套房

豪華套房、豪華套房、豪華套房
26,500 元起

峇里貝爾曼 5 天
 豪華套房、豪華套房、豪華套房

豪華套房、豪華套房、豪華套房
26,900 元起

清邁好時光 5 天
 豪華套房、豪華套房、豪華套房

豪華套房、豪華套房、豪華套房
33,800 元起



| 寧 | 平 | 度 | 假 | 村 | 推薦行程

境·北越 5 天
 豪華套房、豪華套房、豪華套房

- 豪華套房、豪華套房、豪華套房
- 豪華套房、豪華套房、豪華套房
- 豪華套房、豪華套房、豪華套房

21,900 元起

北越摘星 5 天 / 高級出遊
 豪華套房、豪華套房、豪華套房

- 豪華套房、豪華套房、豪華套房
- 豪華套房、豪華套房、豪華套房
- 豪華套房、豪華套房、豪華套房

24,300 元起

豐原 (04)2529-7722
 台中 (04)2320-9393

彰化 (04)726-2133
 嘉義 (05)225-7722

台南 (06)268-2299
 高雄 (07)536-5757

喜鴻假期

東南亞的放空時光



泰國

- 甜心泰國5日～帝王蟹無限放題、VILLA住一晚、泰國甜心號 ----- 11,300元起
發現泰國5日～森林渡假村、悠遊沙美島、海鮮自助餐、河畔夜市 ----- 19,600元起
擁抱華欣5日～夜遊湄南河、愛與希望之宮、巨石摩艾咖啡 ----- 26,500元起
驚喜泰國5日～漫步在雲端、76府公園、曼谷五星酒店 ----- 26,300元起

越南

- 精選南越5日～胡志明、美托生態、古芝地道、夜遊西貢河 ----- 16,900元起
互越安南風華再現、最美海灣中越峴港5日(四星飯店超值版) ----- 18,500元起
食尚越南美食5日～無購物站·無自費·無車購、下龍灣詩歌號 ----- 24,500元起

印尼

- 狂歡峇里島5日～夢幻灣沙灘俱樂部、烏布散策、小婆羅浮屠 ----- 13,900元起
【兩人成行】獨棟VILLA、歐舒丹SPA、W下午茶5日 ----- 24,900元起
【精選雅加達】獨立紀念碑+獨立廣場、愛兒島1日遊、萬隆、覆舟火山5日 ----- 28,900元起
【兩人成行】山崖無敵海景莎瑪貝、獨棟VILLA、雙Spa5日 ----- 43,900元起

馬來西亞

- 戀上馬來花5日～熱氣球、粉紅清真寺、大紅花VILLA渡假村 ----- 15,900元起
我愛馬來高5日～高塔旋轉餐廳自助餐、全程五星住宿饗宴 ----- 23,900元起
精彩沙巴5日～馬基地島逍遙遊、龍尾灣生態、熱帶雨林長鼻猴螢河 ----- 19,900元起
愛戀蘭卡威5日～東方村纜車、三華島、檳城狂想曲、喬治城 ----- 24,900元起



喜鴻假期
www.besttour.com.tw

台北總部
(02)2542-2288

台中分公司
(04)2326-5711

熱力海灘搭配熱帶美食，陽光搭配比基尼，蔚藍大海加上按摩SPA，
最慵懶的放空時光、最享受的假期都在喜鴻假期



新加坡

- 漫遊馬來新鮮趣4日～新加坡進出、國家水族館、大紅花VILLA ----- 16,900元起
新加坡食尚有約4日～街頭米其林吃透透、亞馬遜河探索 ----- 20,900元起
新加坡嚴選4日～海洋館、裕廊飛禽公園、環球影城、夜間動物園 ----- 23,900元起

馬新雙國

- 活力新馬5日～雙城樂高樂園、文化遺產、雙子星廣場 ----- 15,900元起
新馬FUN輕鬆5日～雙樂園主題、金沙娛樂城、吉隆坡市區觀光 ----- 18,900元起
新馬樂逍遙～金沙娛樂城+夜間雷射燈光水舞秀、亞羅街夜市、世界文化遺產5日 ----- 14,900元起
食尚新馬5日～黃金棕櫚VILLA、聖海沙環球影城、樂高樂園 ----- 24,900元起

菲律賓

- 【精彩版】看見新宿霧～泳抱鯨鯊美食雙島5日(六人成行) ----- 21,900元起
【尊爵版】看見新宿霧～泳抱鯨鯊巴里卡薩島海豚遊蹤5日 ----- 26,900元起
【6人成行】特選薄荷宿霧跳島5日(加贈比澤鮮海景餐廳版) ----- 20,900元起

柬埔寨

- 小行星航空尋找失落的文明～藝術吳哥窟精彩6日遊(四星版) ----- 17,900元起
小行星航空尋找失落的文明～藝術吳哥窟精彩5日遊(四星版) ----- 17,900元起
吳哥藝術深度5日～直飛吳哥版 ----- 16,900元起
【超級五連休】亙古雙城金邊吳哥5日(加贈柬埔寨搭乘國內班機) ----- 23,500元起

桃園分公司
(03)316-7213

台南分公司
(06)298-7576

新竹分公司
(03)545-6196

高雄分公司
(07)226-3399

直飛維也納！奧捷10日住好吃好 5萬元有找

奧捷行程多款 登上天文鐘塔或伏爾他瓦河湖遊船 吸引回流客及蜜月客
純捷、奧捷、奧捷斯甸等產品火熱銷售中 道地美食全面升等與眾不同

奧地利、捷克向來以浪漫的文化風情，吸引全球旅客造訪。為了提供旅客最佳出遊選擇，東南旅遊今年特別打造多款東歐行程，包括純捷克10天、奧捷8天/10天、奧捷斯甸10天/12天等，以直飛維也納，輕微暢遊東歐，並融合創新的行程玩法和在地美食，給予旅客最難忘精彩的回憶。

「【58週年慶】捷克登天文鐘塔、好兵帥克文學雙座、夜泊布拉格3晚10日」，特別安排登上天文鐘塔，由至高点一覽布拉格美麗城市風光，以及走訪捷克大城小鎮：米庫洛夫、歐羅摩茲、特爾奇、布拉格、卡羅維瓦利、庫倫洛夫、布達維霍治等，深度感受當地童話色彩及浪漫氣息。

「【58週年慶】奧捷熊布爾宮、哈爾斯塔特、伏爾他瓦河遊船、變裝宴10日」，規劃伏爾他瓦河湖遊船，從不同角度探索布拉格的美，以及規劃捷克4晚、奧地利3晚，行程最輕暢，價格市場最超值！

針對促銷團部分，東南旅遊同步推出「【歐洲破盤】長榮！奧捷8日（回程晚班機）~金色百塔之都、皮爾森啤酒廠、童話特爾奇、貴族溫泉小鎮、加贈彩繪塔」，運用直飛維也納航班，回程晚班機，以奧地利1晚、捷克4晚，停留歐洲約6天，旅程時間最長；特別安排登上庫倫洛夫城堡區彩繪塔，伏爾他瓦河及庫倫洛夫小鎮美景盡收眼底，餐食規劃燒烤肉盤風味加啤酒無限暢飲、地窖餐廳烤鴨風味等，滿足旅客挑剔味蕾。

「長榮直飛（來回青英艙）！奧捷斯甸12日~6晚5星、埃斯特哈斯宮殿、雙湖區（薩爾斯卡莫古特+諾吉勒湖）、雙遊船（多瑙河+伏爾他瓦河）、地底鹽礦、馬光劇、匈牙利馬術表演（含稅小費）」，行程安排長榮航空青英艙，直飛維也納，安排雙遊船、欣賞布拉格馬光劇、馬術表演，6晚5星級飯店、歐式風味餐12品，推出市場難得一見最豐富的美食大餐，浪漫的景致與美食美酒，絕對是今年蜜月團出遊首選。



情迷俄羅斯 雙城風華



俄航(雙飛)！俄羅斯8日

聖彼得堡三宮、克里姆林建築群、國家馬戲團、莫斯科地鐵體驗、加贈杜蘭朵巴洛克餐廳

4/18.25、5/02.09.16、7/25

NET **62,900**元起(含稅餐)

俄航(雙飛)！俄羅斯10日

古典金環雙城、俄羅斯馬戲團、涅瓦河遊船、貝格爾納渡假村農場、夜泊五晚五星、特色餐廳六重奏

4/21.28、5/12.26、6/02、7/21.28、8/04.18

★新辦蜜月族每人享1314元優惠

★享三好禮：俄羅斯娃娃、伏特加酒、巧克力

NET **96,400**元起(含稅餐小費)

俄航！波蘭、波羅的海3國、俄羅斯13日

維利奇卡鹽城、奧斯維辛集中營、彼得堡三宮、俄羅斯馬戲團、特色餐11品、兩晚五星

4/16.23、5/07.14.23.28、7/16.23.30、8/08.15.27

★新辦蜜月族每人享1314元優惠

★享三好禮：俄羅斯娃娃、伏特加酒、巧克力

NET **117,400**元起(含稅餐小費)

設計師 林杰毅



【58週年慶】捷克登天文鐘塔、好兵帥克文學餐廳、夜泊布拉格三晚10日 4/29、5/13.20、6/17.24 NET **46,900**元(含稅)

【58週年慶】奧捷熊布朗宮、哈爾斯塔特、伏爾他瓦河遊船、變裝宴10日 4/22.27、5/09.20、6/13.24 NET **49,900**元(含稅)

【歐洲破盤】長榮奧捷8日(回程晚班機)
金色百塔之都、皮爾森啤酒廠、堂越特爾曲、貴族溫泉小鎮 加贈彩繪塔
4/05.12.26、5/07.14、6/14.25 NET **45,400**元(含稅)

華航A350直飛!奧捷10日(WIFI機)(含稅小費)
3晚布拉格五星、熊布朗宮、地底鹽礦電燈、黑光劇、伏爾他瓦河遊船、
米其林主廚風味
4/04.18.25.29、5/02.06.09.13.16.20.23.27.30、
6/03.06.10.13.17.24.27
★早鳥優惠第二人最高省8千
★新婚蜜月送每人享1314元優惠加贈精美巧克力 NET **74,900**元(含稅)

【限量】奧捷斯甸(回程晚班機)、雙古堡區、雙遊船、
交響情人夢餐廳10日
4/09.14.23.28、5/21.24、6/04.07.18.21 NET **57,900**元(含稅)

長榮直飛(來回荷英航)!奧捷斯甸12日
6晚五星、埃斯特哈格宮殿、雙湖區(薩爾斯卡莫古特+諾吉勒邦)、雙遊船
(多瑙河+伏爾他瓦河)、地底鹽礦、黑光劇、匈牙利馬術表演(含稅小費)
4/20、5/18.25、6/08.15.22.29、7/06.20 NET **100,900**元(含稅)

首席設計師 吳泳澤

愛戀東歐 音樂情人夢



想去俄羅斯趁現在! 升等5晚5星 & 高餐標道地美食

特別安排農莊BBQ烤肉風味餐 入住莫斯科市區LOTTE HOTEL
8~13日產品精彩多樣 俄航雙飛一次輕鬆暢遊 充分感受俄國浪漫風情

看好今年俄羅斯旅遊市場詢問度高，東南旅遊運用俄羅斯航空優勢，包裝多款精彩8日、10日及13日行程，提供旅客最佳出遊選擇!「俄航(雙飛)!俄羅斯8日~聖彼得堡3宮、克里姆林建築群、國家馬戲團、莫斯科地鐵體驗、加贈杜蘭朵巴洛克餐廳」行程中，主打俄羅斯航空早去晚回班機，飛行時間最快、路線最短，並安排國內線航班：莫斯科—聖彼得堡，省去舟車勞頓，一次輕鬆暢遊俄羅斯雙城風情。

另外，主打「俄航(雙飛)!俄羅斯10日~古典金環雙城、俄羅斯馬戲團、涅瓦河遊船、貝格爾納渡假村農場、夜泊5晚5星、特色餐廳6重奏」，安排聖彼得堡著名3宮：彼得夏宮、冬宮及凱薩琳宮；悠閒享受河畔風光—涅瓦河遊船、走入俄羅斯鄉村風情—金環、有別於市場的貝格爾納渡假農場，並安排住一晚；更特別安排太空博物館、今年全新規劃的史達林戰備中心等，帶旅客深度感受俄羅斯迷人的自然風光和二戰文化。

除了門票全含之外，住宿部分更是貼心升等5晚5星飯店，例如入住莫斯科市區的LOTTE HOTEL，除了飯店高檔優質，旁邊更有購物商場，深受旅客喜愛；聖彼得堡則主推GRAND HOTEL EMERALD，位於涅瓦大街上，周邊也相當熱鬧，旅客反應極佳。

此外，東南旅遊更精心規劃：俄式陶罐燉肉加傳統舞蹈表演、農場BBQ燒烤風味餐、伏特加博物館餐宴4道式、普丁總統生日宴餐、尼古拉宮民俗舞蹈表演加宮廷晚宴、莫斯科河遊船晚餐、杜蘭朵巴洛克餐廳等，給予旅客最道地、最美味的高餐標饗宴。

針對長天數，東南旅遊推出「俄航!波蘭、波羅的海3國、俄羅斯13日~維利奇卡鹽城、奧斯維辛集中營、彼得堡3宮、俄羅斯馬戲團、特色餐11品、2晚5星」，精心規劃搭乘一段快速列車：克拉科夫—波蘭，走訪維利奇卡鹽城、瓦維爾城堡、奧斯維辛集中營、特拉斯水上古堡等特色景點，再升等2晚5星飯店，帶旅客玩得深度精彩，吃住又高級享受!

桃園同業行銷部 TEL:03-333-3101 FAX:03-334-7890

台中同業行銷部 TEL:04-2225-6199 FAX:04-2225-3199

彰化同業行銷部 TEL:04-7228-777 #4731

台南同業行銷部 TEL:06-2159-623 前金同業行銷部 TEL:07-2153-388

FAX: 02-2523-2702 / 02-2521-8505

酷航舉辦春酒 業績要成長44%

飛往17國64個航點 北乾巴魯、柏林將開航
蟬聯2015~2018年亞太最佳低成本航空公司

撰文・攝影／張偉浩



▲（前排左起）酷航台灣區總經理李育修、飛達旅運副總經理孫淑美、飛達旅運副董事長潘建華與團隊合影。

酷航飛往17國64個航點，印尼北乾巴魯（Pekanbaru）、德國柏林（Berlin）也即將加入酷航航網。在提供令人難以置信的超值機票之外，同時也秉持著獨特的Scootitude（酷航精神），為乘客打造安全、可靠而現代化的飛行體驗，並以充滿新求變的熱忱為人們提供更為便利的旅行方式，包括機上Wifi無線上網、座位充電設備與KrisFlyer（新航獎勵計劃）哩程累積等，也因此榮獲SkyTrax2015年全球10大最佳低成本航空的肯定，並蟬聯AirlineRating.com2015~2018年亞太最佳低成本航空公司。隨著航班不斷地增加，酷航總部也期望台灣市場能夠成長44%，並藉由同業、直客推廣、OTA的合作，讓台灣市場蒸蒸日上。

比斯特購物村各村代表訪台

台灣旅客突破4萬 消費能力全球前10名
預估57個直飛航班前往歐洲 提升前往意願

撰文・攝影／張偉浩



▲Value Retail台灣區旅遊顧問蔡璧如（中）與各村代表以及KOL合影。

比斯特購物村在歐洲9大據點以及中國大陸2大據點，為顧客量身打造奢華購物體驗，這裡匯聚奢華及優質時尚、生活品牌，產品優惠可低至4折，甚至更多優惠。並不斷與全球旅遊業夥伴合作，接待新的世界消費者。每年共接待超過3,300萬名旅客，讓他們盡情購物、享受美食、放鬆玩樂。為了感謝過去一年來台灣旅遊業者與KOL的推廣與銷售，比斯特購物村各村代表特別前往台灣與業者、KOL們進行交流。Value Retail台灣區旅遊顧問蔡璧如表示經過了2年的推廣，台灣前往購物村的人數突破4萬人次，消費能力在全球排名前10名。今年預估會有57個直飛航班前往歐洲，大大的提升台灣前往歐洲購物的意願。除了團體自由行旅客之外，購物村也朝MICE的團體目標前進。

長榮開闢清邁航線

7/1起天天出發走進泰北風光
看見世界25大最佳旅遊地美景

撰文／王政 圖片提供／長榮航空



▲長榮航空7/1起將天天飛航泰國清邁，提供台灣旅客新穎的旅遊選擇。

長榮航空將於7/1開闢台北—清邁直飛航線，以Daily運力提供前往泰北的旅客最便利的飛航服務，即日起開始接受訂位。該航線將以A321-200機型飛航，提供184個座位數，分別為8席商務艙、176席經濟艙。

該航線的開闢，除了方便台灣民眾前往清邁外，也將配合每週82班的北美航線，拓展北美來台轉機前往泰北的客源。

航線	航班編號	飛航班次	起飛時間	抵達時間
台北—清邁	BR257	每日飛航	07:25	10:25
清邁—台北	BR258	每日飛航	11:30	16:45

上述起降時間將待台、泰雙方主管機關核可

國泰航空航點再擴增

新闢北歐、北美、南非航線
新機陸續加入打造年輕化機隊

撰文／王政 圖片提供／國泰航空



▲國泰航空／港龍航空台灣區總經理李載欣（左7）、行銷經理李惠芳（左5）與國泰航空同仁合影。

國泰航空／港龍航空2018年可說動作連連，台灣區總經理李載欣近日於媒體餐敘時提及，國泰航空除了進行為期2年的企業轉型計畫外，今年在航空網絡的拓展亦將加大力度，以子公司港龍航空為例，將陸續開辦大陸南寧及濟南航線，將大陸服務航點拓展至28個。

國泰航空亦於3月起陸續開航比利時布魯塞爾、德國都柏林、丹麥哥本哈根、北美華盛頓及南非開普敦等長程航線，豐富長程航空網絡。

機隊發展方面，擁有全球最年輕機隊之一的國泰航空，今年起也會陸續接收A350-1000，港龍航空也將在2020~23年接收全新32架A321neo單走道客機，讓機隊更加年輕化。

新航創新產品細心服務

打造每段旅程專屬貼心
全新A380客艙搶目光

撰文・攝影／王政



▲新加坡航空台灣分公司總經理黃文杰。

新加坡航空於3/15舉辦媒體餐敘，現場特別曝光全品牌影片，以「每段旅程、專屬貼心」主題，展現新航致力於服務上的精進。

新加坡航空台灣分公司總經理黃文杰表示，新航於新交機的A380客機上再度創新，推出新型客艙，包括上層客艙的6個新航套房與78個商務艙座位，以及主客艙樓層的44個優選經濟艙與343個經濟艙，共471個座位。

此外，新航亦將成為全球第一家進行波音787-10商業營運的航空公司，此機型將配置2個客艙，包含36席商務艙與301席經濟艙座位，預計於5月起開始執飛大阪及波斯航線的定期航班，台灣也將在考慮的飛航範圍內。

台南市旅行公會舉辦2018春酒聯歡晚宴

台南市政府、觀光局、各大公協會重量級貴賓連袂出席活動 現場席開70桌 會員代表與觀光產業來賓交流頻繁 互動熱烈

撰文、攝影／湯擲嘉



▲（左起）品保協會理事長許晉睿、桃園市公會理事長呂中豪、屏東縣公會理事長楊聖民、嘉義市公會理事長賴俊杰、金門縣商業同業公會理事長林永標、嘉義縣公會理事長張景皓、旅行公會全聯會理事長蕭博仁、台南市公會理事長蘇榮堯、雲林縣公會理事長蔡璧穗、台中市公會理事長黃耀德、新竹市旅行公會理事長江百松、雲林縣公會名譽理事長周家興、南投縣公會理事長陳興賢、高雄市公會理事長吳盈良、品保協會常務副理事長楊賢能、觀光產業理事長交流協會理事長蘇乾亮。



▲（左起）菲律賓觀光部台灣分處處長海瑟、韓國觀光公社台北支社社長全東炫、台南市旅行公會理事長蘇榮堯、中華航空高雄分公司總經理李宜洲、東方航空高雄營業部總經理蘇濤、長榮航空高雄辦事處副課長駱彥廷。



▲台南市旅行公會理事長蘇榮堯與理監事向與會貴賓致敬。



▲海旅會高雄辦事分處主任孔倫（左）。



▲台南市政府觀光旅遊局副局長林國華（右2）及旅遊服務科科長陳崇彝（右1）。

為感謝會員同業長期對公會的支持以及為公會事務盡心盡力，台南市旅行公會特別於3／15在台南大員皇冠假日酒店舉辦春酒晚宴，台南市代理市長李孟諺特別率市府團隊出席，另外

交通部觀光局業務組組長劉士榮、海基會文教處處長劉克鑫、海旅會高雄辦事分處主任孔倫、旅行公會全聯會理事長蕭博仁、品保協會理事長許晉睿、韓國觀光公社台北支社社長全東炫、菲律賓

觀光部台灣分處處長海瑟、全台各公協會、航空公司、飯店業者皆前往共襄盛舉，透過精彩的歌唱表演及會員摸彩等節目，讓現場氣氛持續保持在沸騰狀態。

中國湯包之鄉～靖江 歡迎您

美景迷人、美食眾多
特別來台舉辦推介會

大陸最耐人尋「味」之城
展現靖江湯包、古鎮之魅



▲靖江蟹黃湯包是江蘇靖江特色傳統名點之一，明清時期已享有盛譽，至今已有近200年的歷史。



▲大爐餅是季市鎮的傳統小吃，以特製火爐和特平底鍋煎烤而成，酥香可口。



▲（左起）靖江市餐飲協會理事陳剛、台灣旅遊交流協會會長賴瑟珍、靖江市餐飲協會名譽會長趙葉、海旅會台北辦事處主任任佳燕。



▲靖江市餐飲協會名譽會長趙葉（左4）、台灣旅遊交流協會會長賴瑟珍（左3）、海旅會台北辦事處主任任佳燕（左5）及靖江市餐飲協會代表合影。

為了進一步推廣靖江市旅遊資源，靖江市餐飲協會名譽會長趙葉特別率團來台，於3／15假台北福華飯店舉行推介會，在台灣旅遊交流協會協辦之下，現場貴賓雲集，出席踴躍，包括海旅會台北辦事處主任任佳燕、台灣中國旅行社總經理黃德貞、行家旅遊董事長海英倫等貴

撰文、攝影／劉彥廷 圖片提供／靖江市旅遊局

賓蒞臨，交流熱烈。

靖江市餐飲協會名譽會長趙葉表示，靖江有好風水、好食材、好美食、好環境，以及好人文，雖然土地面積小，但處處充滿魅力。此次是第一次來台推介，期盼未來加大兩岸旅遊交流，拉近兩地合作關係，接下來將邀請台灣業者前往靖江踩線，實地考察靖江旅遊，尤其4月份可品嚐到當季最美味的河豚料理，是來到靖江不可錯過的美食之一。

另外，靖江將從點到面，積極推廣全域旅游，全力打造知名旅遊目的地，並從主題旅遊出發，向世人展現靖江的美食路線、鄉村旅遊和遊學行程，感受靖江市多樣性迷人特色。

台灣旅遊交流協會會長賴瑟珍致詞指出，今年開春以來靖江市是第一個來台舉辦旅遊推介的單位，可見重視台灣旅遊市場，也期盼今年的大陸旅遊推介越來越多，兩岸旅遊持續保持交流。去年曾前往靖江，對當地美食印象深刻，尤其品嚐蟹黃湯包，味道鮮美，「靖江就是江蘇的鼎泰豐」，建議業者可將靖江放入江蘇的行程內，帶更多旅客前往這充滿內涵的美麗城市。

為台灣觀光產業發展謀取出路

台灣海峽兩岸發展協會攜手旅行公會總會舉辦座談會 邀請6大觀光產業 向行政院、大陸主管機關共同發聲

撰文・攝影／王政



▲旅館公會總會榮譽理事長徐銀樹。



▲觀光導遊協會榮譽理事長伍永益。



▲遊覽車公會總會榮譽理事長徐浩源。



▲中華觀光精品產業協會秘書長張國榮。



▲維格餅家董事長孫國華。



▲（左起）旅行公會總會理事長蕭博仁、台灣海峽兩岸旅行發展協會理事長姚大光。

隨著上月傳出大陸各省市已向各組團社傳達，3月赴台旅遊團簽全部停止，4月至9月的配額再砍半；且因應10~12月準備選舉，預計停止送赴台旅遊的團簽。雖然事情仍待查證，但因為台灣觀光產業受到兩岸關係急速惡化的大幅影響，已讓業者風聲鶴唳。

為此，台灣海峽兩岸旅行發展協會理事長姚大光、旅行公會總會理事長蕭博仁特別攜手，共同發起「台灣觀光產業發展講實事，為觀光謀出路座談會」，並邀請旅行業、旅館業、導遊業、精品業、遊覽車、景區等6大業者代表與會，透過眾人之力，期盼能彙整大家意見後，對內向行政院發聲、對外則安排百人觀光團前往北京，向大陸官方溝通交流，期盼能讓觀光產業的從業人員能獲得友善的工作環境與市場。

向主管機關協商 組織百人團赴北京溝通

姚大光指出，大陸近期對台施行31項優惠政策，連帶的將使得人流、金流外移，對於觀光產業而言將會有莫大的影響，加上限縮的傳聞，都將讓產業的業者更為緊張。為此，台灣海峽兩岸旅行發展協會特別與觀光業的牽頭產業—旅行業合作，透過旅行公會總會的力量，一同尋求解決辦法。蕭博仁亦表示，透過座談會的舉辦，將蒐集各觀光產業的問題，屆時期望透過與行政院等主管機關作構通，能希望讓他們了解到民間產業的問題與困境。此外，屆時更將籌舉觀光業百人團赴北京當局溝通，傳達觀光產業的心聲。



▲觀光導遊協會理事長莫國強。



▲觀光旅館公會副秘書長黃意雅。

陸客送策數量統計

由於大陸赴台縮減是3月初的消息，因此就數據而言，首當影響應是3/6起左右數字，座談會特別彙整近幾日的數量，以供參考。

日期	團體人數	自由行人數	總數
3/6	2,500	4,000	6,500
3/8	2,700	3,500	6,200
3/9	2,300	3,100	5,400
3/13	3,500	4,300	7,800
3/14	3,500	4,200	7,700
3/15	3,400	3,700	7,100

長汎旅運首家高雄門市！苓雅門市換新裝歡慶開幕

Let's Fun Your World! 打造有溫度、高質感的旅遊服務 超值票券限量搶購 精選高雄出發行程 憑DM折扣再加碼



▲長汎旅運於3/14高雄苓雅門市舉行開幕儀式，（左起）高雄市旅行公會理事長吳盈良、長榮航空高雄辦事處經理江自強、長汎旅運副總經理楊許虎、立榮航空高雄機場辦事處課長劉怡蘭、長汎旅運高雄苓雅門市副協理夏政傑等嘉賓共同出席。

隸屬長榮集團的長汎旅運，於3/14開幕高雄苓雅門市，期待與南台灣旅客面對面分享旅遊新訊，這也是長汎旅運在高雄設立的首間門市。為提供有溫度、高質感的旅遊服務，長汎旅運將原高雄辦事處重新規劃，改造成舒適雅致的門市空間，並延長營業時間，貼心

服務不間斷。同時為回饋鄰里，開幕首日推出「敦親睦鄰499元1日遊」、日本大阪環球影城門票、韓國TMONEY交通卡等限量優惠！以及憑DM截角購買旅遊行程，再享最高1,000元折扣！

延長營業時間 提供更便利旅遊服務

為了提供南部旅客更便利的服務，長汎旅運將原高雄辦事處重新裝潢成舒適的門市空間，並延長營業時間，讓平時繁忙的上班族在周末也能諮詢服務，從容規劃行程。苓雅門市位於中華四路，鄰近捷運中央公園站、三多商圈站，交通便捷。長汎旅運副總經理楊許虎誠摯邀請大家一起走入精心打造的服務空間，感受長汎旅運的溫馨與

撰文／王政 圖片提供／長汎旅運

專業、分享美好旅遊體驗。

精選高雄出發行程 DM截角再享行程折扣

長汎旅運精心規劃高雄出發行程，包括日本「春暖立山5日」行程，在燦爛晴光下拜訪立山雪牆，優惠價42,900起（含稅）；或是選擇深度文化之旅，前往大陸「昆明大理麗江8日」，觀賞雲南映象大型歌舞秀、遊覽東河古鎮，感受麗江風情，驚喜價33,900起（含稅）；如果要感受韓國流行文化，「微風韓流5日」帶你漫步韓劇拍攝景點兩水頭、暢遊樂天世界，超值價14,800起（含稅）。即日起至3/31日止，憑開幕活動DM截角至全台門市購買行程，再享長程線1,000元、短程線500元的現金折扣。

僑興旅行社舉辦感恩春酒

尼泊爾航空即將迎接新機加入 SIXT租車輕鬆享受雙B奔馳

撰文・攝影／王政



▶（前排左2）僑興旅行社董事長蔡榮一、總經理何顯驥與同仁合影。

總與同業站在同一陣線的僑興旅行社，特別於3/14假喜來登舉辦感恩餐會，邀請長期合作夥伴一同享受美食、品嘗美酒，歡慶白色情人節的到來。

僑興旅行社總經理何顯驥致詞時特別指出，僑興致力提供同業多元的服務，從航空、河輪，直至租車，都能提供全面的服務。以尼泊爾航空為例，將迎接全新的A320、A330，並於7月份投入香港航線，屆時每班將增加116個機位。

此外，僑興去年第4季特別代理了SIXT，該公司是德國最大的租車公司，更是歐洲排行第2、全球排行前5的租車公司，旗下擁有BMW、賓士、奧迪等品牌提供旅客挑選，更保證都是2年內新車，若是大站甚至強調1年內新車的保證。值得一提的是，僑興也將提供豐厚的退佣給予銷售的同業，歡迎踴躍推廣。

名生十犬十美春酒晚宴

航空大力支持 走過低潮東山再起 金質獎鍍金 主題商品成績亮眼

撰文・攝影／張偉浩



▲（前排左起）長漢旅行社董事長王啟漢、菲律賓航空大中華地區總經理王林美莉、日本航空總經理高橋徹、名生旅行社董事長柯佳銘、品保協會理事長許晉睿、（後排左起）台灣觀光協會大陸港澳組組長許禮樂、品保協會理事長特助陳怡全、東南旅遊副總經理廖培沅、日本航空台北營業處所長方曼麗、遠東航空經理汪祥龍、名生旅行社顧問陳春生。

名生旅行社感謝同仁與同業一直以來的努力，特別於3/9舉辦春酒晚宴。名生旅行社董事長柯佳銘表示，2016年名生旅行社走過事業低潮，在2017年有日本航空、菲律賓航空、遠東航空、中華航空、台灣虎航的支持，名生旅行社在今年交出了獲利的成績單。回首2017年創建各線PAK，各界好友們與名生共同舉辦各式活動，包括對決狐狸站長、統一獅家庭日等，名生在市場上又拓展了全新形象，再次感謝各家航空業者及同業的支持，名生將在2018年回歸初心，再接再厲。

山富旅遊

桂林2萬有找！市場最高CP值

入住5星喜來登酒店2晚及自助晚餐 無購物無自費 VIP 3排座椅
感謝桂林市旅發委及南航全力支持 打造高品質&獨家廣西旅遊產品

撰文／劉彥廷 圖片提供／山富旅遊

產品包裝優勢

1. 桂林5日入住2晚喜來登酒店，2萬元有找。
2. 《典藏桂林》系列，獨家安排攝影達人教學，前往桂林3大超人氣拍攝景點。
3. 南寧德天瀑布、巴馬長壽村、通靈大峽谷、水晶宮、百鳥岩等新穎行程，吸睛度十足。



▲山富旅遊今年獨家推出攝影達人帶隊系列團，帶旅客前往拍攝興坪佳境日落灕江漁火。



▲桂林灕江風光旖旎，山富旅遊推出2萬元即可前往。



▲山富旅遊行程精選3大人氣攝影景點，帶旅客前往遇龍河風光白沙段等地。

山富旅遊總是求新求變，帶給市場耳目一新的大陸旅遊產品，多年來受到旅客好評及肯定。今年在桂林市旅發委支持下，山富旅遊再度攜手中國南方航空，以一手穩定系列機位及優質飛航服務，包裝出多款5、6天產品，不僅CP值高，行程景點更是創新，提供旅客出遊最好選擇。

桂林5日VIP 3排座椅 入住2晚5星喜來登酒店

山富旅遊大陸線副理顏如玉表示，去年桂林、貴州旅遊市場反應亮眼，今年也加大推廣銷售，自產品推出以來，今年3月的銷售狀況非常好，因行程精彩、住好吃好、無購物無自費，價格又具競爭力，期盼同業多加利用，攜手迎接廣西旅遊市場商機。

目前推出「桂林陽朔·龍脊梯田·灕江精華·含雙秀5日（喜來登酒店2晚·無購物·無自費·喜來登自助晚餐·VIP

3排座椅）」，行程安排走訪龍脊古壯寨梯田、船遊灕江、訾洲公園、永福長壽天坑、銀子岩、義江源水鄉等如詩如畫風光，並安排張藝謀導演知名作品《印象劉三姐》，以及打破多項世界紀錄的舞台秀《山水間》，帶旅客從精彩動感的劇情中，認識在地文化之美。

行程中更升等入住2晚國際5星級酒店—喜來登酒店，安排喜來登自助晚餐，價格人民幣218元／人，並且安排VIP 3排座椅巴士，保證無購物無自費，如此高檔行程，同業促銷價僅19,900元起，無疑是市場上CP值最高的桂林產品。

獨家安排專業攝影達人帶隊 前往桂林3大人氣攝影景點

另外，山富旅遊今年特別獨家推出全新高端、主題性桂林行程：「《典藏桂林》龍脊金坑梯田、世外桃源、3大攝影景點（含攝影師指導）、漓水人家5日（桂林香格里拉+陽朔益田阿瑪瑞、隨車WiFi、

贈送印象劉三姐秀、贈送小費）」，由專業攝影達人帶隊，帶旅客前往桂林最美秘境，並教導旅客如何取景，以最簡單及輕鬆方式拍出桂林最動人的畫面。

顏如玉強調，「桂林山水甲天下」，許多人都想來桂林感受獨特又壯麗的山水風光，但常常不知道如何取景才好，於是此系列行程中，特別邀請攝影達人一同前往，精選桂林3大超人氣景點：遇龍河風光白沙段、大面山俯拍灕江最美彎道，以及興坪佳境日落灕江漁火，市場唯一獨家行程，讓攝影達人帶旅客輕鬆拍出好照片！

行程並安排走訪龍脊梯田、金坑梯田、金佛頂觀景台、世外桃源田園風光、「桂林山水的代表」—銀子岩、欣賞《印象劉三姐》等，暢遊桂林絕世美景，並且入住國際5星級桂林香格里拉酒店2晚、陽朔益田阿瑪瑞酒店等，餐標人民幣50～80元，給予旅客最高檔的假期享受。



▲在攝影達人指導下，旅客也能輕鬆拍出專業級好照片。



▲南寧進出行程中，特別規劃巴馬長壽村。巴馬全縣人口30萬人，百歲老人多達94位，百歲老人占總人口比例是國際長壽村標準的近5倍。



▲廣西獨特的喀斯特地形，形成眾多優美壯觀的鐘乳石溶洞，是來到廣西旅遊不可錯過的景點。

以詩的節奏
慢旅
桂林
山水



桂林楊朔.龍脊梯田.灕江精華.含雙秀 5 日

(喜來登酒店2晚.無購物.無自費.喜來登自助晚餐.VIP三排座椅)

★喜來登酒店2晚

★【龍脊古壯寨梯田】為全國保存最完整古老、規模最大的壯族幹欄式吊腳木樓建築群，其中有5處木樓超過百年歷史，最老的木樓建250年，古老而富有神韻。

4/09.14.16.23.25.28.30、5/02.05.07.12.14.16.19.21.23.28.30
6/04.06.11.20.25.27.80

NET **20,900** 元起



桂林世外桃源、船遊灕江、堯山+纜車、荔江灣遊船、三大岩洞 5 日 (二晚漓瀑、印象劉三姐秀)

4/12.19、5/03.10.17.24.31、6/07.13.21.28 【4/17.24 限額報名就送小費】

NET **21,900** 元起

桂林三江冠洞竹寨景區、龍勝平安壯寨梯田、無購物無自費 6 日 (坐妹秀、瑤寨長髮秀、印象劉三姐秀)

4/10.18、5/03.10.17.24.31、6/07.13.21.28

NET **22,900** 元起

旗麓桂林五星香格里拉、夜船遊四湖、船遊灕江長線船 5 日 (雙秀、無購物、無自費、特別安排按摩一小時)

4/10.14.17.24.25、5/01.05.08.12.15.19.22.28.29、6/02.05.12.17.18

NET **25,900** 元起

《典藏桂林》龍脊金坑梯田、世外桃源、三大攝影景點<含攝影師指導>、漓水人家 5 日

(桂林香格里拉+陽朔益田阿瑪瑞、贈送WiFi、贈送印象劉三姐秀、贈送小費) 4/10.14.17.25、5/07.15.22.29、6/05.12.19.26

NET **28,900** 元起

南寧德天瀑布、巴馬長壽村、通靈大峽谷、明仕田園+竹筏、水晶宮 6 日

(蒼州古鎮+田州古鎮、百壽岩+百魔洞、無購物.無自費) 4/05、5/03.10.17.24.31、6/07.21.28、7/05.12.19.26

NET **20,900** 元起

30 山富
ANNIVERSARY 旅遊

已投保新光產險公司履約保證保險新台幣1億1仟6佰萬元

B2B網址 b2b.travel4u.com.tw

台北(02)25518866

桃園(03)280-6555

中壢(03)422-7070

新竹(03)5240318

台中(04)2322-4032

彰化(04)713-9777

嘉義(05)222-7700

台南(06)222-0101

高雄(07)201-0303

b2b.travel4u.com.tw

同業合作以富裕人生出圖·安心·放心

友泰旅遊

搭國航輕鬆遊稻城亞丁

價格最吸睛

取得中國國際航空一手機位及票價優勢

直飛成都 行程順暢

稻城亞丁10、11、13日產品多樣

入住當地4~5星優質酒店

撰文／劉彥廷 圖片提供／本刊圖庫

產品包裝優勢

1. 運用中國國際航空航班及票價優勢，產品包裝具有競爭力。
2. 搭乘國航直飛成都，前進稻城亞丁，行程最順暢。
3. 全程入住當地優質酒店，整體售價亮眼，直售價4萬元有找。



▲稻城亞丁有「最後的香格里拉」美稱，風光旖旎。



▲每年夏秋季是稻城亞丁的旅遊旺季，大自然顏色鮮艷多變。

近年來，稻城亞丁知名度大開，旅遊市場大幅成長，當地原生態的自然風光和藏族風情，吸引全球旅客造訪，也成為大陸旅遊最熱門的旅遊目的地之一。看好今年稻城亞丁市場，友泰旅遊特別攜手中國國際航空，運用一手機位及票價優勢，包裝多款熱門行程，價格具競爭力，提供同業銷售。

稻城亞丁10日熱銷中 直售價4萬元有找

友泰旅遊大陸部副總經理邱建爐表示，針對稻城亞丁推出10日、11日和13日等多款精彩行程，吃住檔次全面提升，讓不同預算的旅客能有多樣自主選擇。其中運用中國國際航空直飛成都優勢，推出「【稻城亞丁】四姑娘山、丹巴、新都橋、直飛超值10天」，以直售價38,900元起價格，打造市場最吸睛產品！

稻城亞丁有「最後的香格里拉」、「藍色星球上的最後淨土」等美稱，向來以神秘又美麗的風光，魅惑著世人目光。10日行程，直飛成都，隔日遊覽四姑娘山，走入那四座終年積雪、有如四位美麗白衣仙女的故事之中，並安排觀光車，輕鬆走訪長坪溝，春季能欣賞到浪漫雪景、高山杜鵑，秋季則可感受燦爛繽紛的大自然色彩，不同月份造訪，都能有不同的感動。

安排走訪新都橋、塔公寺 景色動人 攝影家的取景勝地

行程中安排「千碉古國」美譽的丹巴、「攝影家天堂」—新都橋、「菩薩喜歡的地方」—塔公大草原，以及甲居藏寨、梭坡古堡、八美小鎮、犛牛谷天然畫廊等秘境，也是全球攝影家最喜歡的取景勝地。

穿越4,412公尺的高爾寺山後，抵達

理塘，前進稻城亞丁，帶旅客走訪柏楊樹林、紅草地、沖谷寺、珍珠海、洛絨牛場、仙乃日神山、央邁勇神山、夏諾多吉神山、稻城白塔、毛垭大草原等浪漫景點，細細感受神秘的藏傳佛教文化和壯觀的雪山風光。

全程入住4~5星酒店 餐標RMB50元以上

邱建爐強調，為給予旅客最舒適的旅程體驗，行程安排當地最優質酒店，包括準5星級塞翁吉地大酒店、準5星華美達安可酒店、準4星悅山度假酒店等，讓旅客能在酒店內好好享受酒店設施及充分休憩。

另外，餐食部分，除了規劃成都小吃，也有農家合菜、中式道地合菜等，餐標人民幣50元以上，讓旅客出遊玩得充實又享受。產品推出以來銷售熱烈，歡迎同業把握機會銷售！



▲塔公寺是藏傳佛教薩迦派著名寺廟之一，距今已有1,000多年的歷史。



▲來到稻城亞丁，能欣賞到壯麗的雪山風光、草原、湖泊、冰川、森林等豐富自然風光。



▲上里古鎮是四川歷史文化名鎮，當地建築風格仍以明清時期的為主，相當值得一訪。

產品包裝優勢

1. 四川省旅行社行業發展速度最快、經營業績名列前茅、接待海內外遊客最多，投訴最少的國際旅行社之一。
2. 今年全新設計推出走訪被稱為「雲端裡的逆天工程」—雅西高速，連結雅安、涼山彝族自治州首府西昌，以及延伸至四川最知名的瀘沽湖。
3. 四川康輝國際旅行社取得眾多高端國際品牌酒店合作，同時今年也陸續引進3排椅巴士，讓旅客玩得舒適有保障。

四川康輝國際旅行社

九寨溝部分開放！四川旅遊要火了

運用豐富接待經驗 持續推出九寨溝、稻城亞丁等優質行程
帶您前進「雲端上的公路」—雅西高速 一路玩到瀘沽湖

撰文・攝影／劉彥廷 圖片提供／本刊圖庫



▲四川康輝國際旅行社海外部經理周彬。



▲雅西高速被稱為「雲端裡的逆天工程」，沿途能欣賞壯麗夢幻的自然風光。



▲雅西高速全長240公里，跨越眾多河道與山脈，風光旖旎。

四川九寨溝自去年88地震後，歷經7個月的修復及休息，自3／8起，景區已正式部分開放，開放區域為溝口經諾日朗瀑布至長海，其中，長海、五彩池、鏡海、諾日朗瀑布、樹正群海、雙龍海瀑布、紮如寺等景觀為步行遊覽區。這不僅讓全球旅客引頸期盼，市場也看好今年四川旅遊市場再度火熱！

九寨溝產品重新登場 稻城亞丁行程反應熱烈

四川康輝國際旅行社海外部經理周彬表示，四川旅遊資源豐富，自去年地震



▲九寨溝今年3／8起景區已部分開放，當地人都稱湖水變得比以前更美了。



▲歷經88地震後，九寨溝出現了全新的地景地貌，令人期待。

後，便激發創新路線的想法，去年底便推出多款全新及優質路線，例如熱門的稻城亞丁、四姑娘山、官鵝溝等，從九寨溝原有的基礎上，豐富產品，滿足旅客不同需求，提供給業者包裝銷售。

周彬認為，稻城亞丁現在接待條件已大幅提升，無論是酒店設施、交通狀況，都比往年好很多，尤其以前被人詬病的公路，現在都已修復得非常好，路況跟九寨溝差不多。另外，因稻城亞丁屬高海拔地區，許多景點超過3千公尺，故接待團隊時，車上都備有氧氣瓶和測血氧儀器，讓旅客能安心出遊、玩得開心，非常有信心讓台灣旅客滿意。

因去年九寨溝行程停擺，使稻城亞丁旅遊市場非常火熱，但四川康輝國際旅行社堅持九寨溝跟稻城亞丁導遊做區隔，因行程走的路線不同，需注意事項也不一樣，導遊必須非常有經驗，尤其帶稻城亞丁高海拔的團體，更需特別注意旅客的身體反應，周彬強調這就是四川康輝國際旅行社用心之處。

今年新包裝雅西高速 成都一路玩到瀘沽湖

四川康輝國際旅行社今年也推出全新路線，走訪「雲端裡的工程」—雅西高速，一路連結雅安、涼山彝族自治州首府西昌，以及可延伸至瀘沽湖，新的行程路線，讓旅客能有機會見識到綿延山巒與幽靜綠水美景。

雅西高速全長240公里，跨越眾多河道與山脈，景色壯麗，行經高達200多公尺的八斤溝特大橋，更有如在空中馳騁，絕美的自然風光盡收眼底。行程一路玩到瀘沽湖，最後可安排中段飛機回成都，省去回程的拉車，行程順暢。

周彬指出，除了積極打造四川產品多樣化之外，四川康輝國際旅行社更取得眾多高端國際品牌酒店合作，例如皇冠假日酒店、希爾頓酒店、洲際酒店和麗池卡登酒店等，帶給旅客最豐富的選擇。同時，今年也陸續引進3排椅巴士，車齡堅持3年以下，讓旅客玩得舒適有保障。

四川康輝接待海內外遊客最多 期盼加大與台灣同業合作交流

周彬指出，四川康輝國際旅行社是大陸國有控股企業，控股股東是中國康輝旅遊集團，經大陸國家批准，具有特許經營大陸公民出境旅遊資質及指定經營赴台灣旅遊組團社資質。

四川康輝成立於1993年，前身是「成都威斯特旅行社」，是大陸第一家股份合作制旅行社，經過多年的發展與壯大，四川康輝已經成為四川省旅行社行業發展速度最快、經營業績名列前茅、接待海內外遊客最多，投訴最少的國際旅行社之一。歡迎台灣同業多加聯繫與合作，共同做大四川旅遊市場。

艷·遇麗江

愛上

麗江古城的經世歷史風貌，穿梭其間
像是走進千年時空，中甸的靜謐純淨
讓人發現時間在這裡，像是不存在
白雪皚皚的玉龍雪山，守護世代的納西人



感謝



中國東方航空
CHINA EASTERN



JET 東南旅遊

同業行銷部

TEL: 02-2581-3939 / 02-2523-9199

雲南仙境



【昆明進出】

雲南麗江雙秀

好評加開 - 回航團

麗江束河雙古城、冰川大索道、
草甸騎馬雙飛5日 3/27

19,900
元起

金碧湖山西山龍門

好評加開 - 終極下殺團

昆大麗、雲杉坪、松贊林寺、
巴拉格宗、索菲特單飛8日

27,000
元起

二人同行，第二位省5,800 3/27 5/8.9.23.30 6/6.13.14.20.26.27 7/19.31 8/9.28

天下第一奇觀石林-昆明索菲特2晚、

好評加開

石林、冰川大索道、香格里拉普達措、
巴拉格宗雙飛三秀8日 無購物，無自費，6★國際酒店

39,000
元起

3/27 4/17 5/8.9.23.30 6/6.13.14.20.26.27 7/19.31 8/9.28

南詔妙香佛國-昆大麗+香格里拉、

石林景區、崇聖寺三塔、雪山雲杉坪、
索菲特酒店雙飛8日

36,000
元起

3/27 5/8.9.23.30 6/6.13.14.20.26.27 7/19.31 8/9.28

【麗江進出】

斯那定珠香巴拉

麗江玉龍雪山、香格里拉石卡雪山、
納帕海、巴拉格宗升等洲際酒店8日

33,800
元起

二人同行，第二位省5,800 4/20 6/1.8.15.22.29 7/6.13.27

摩梭走婚女兒國

黑龍潭、萬古樓、草甸騎馬、
瀘沽湖、香格里拉8日

34,800
元起

4/20 6/1.8.15.22.29 7/6.13.27

一米陽光邂逅麗江

麗江雪山冰川大索道、大理崇聖三塔、
普達措景區、香格里拉+洲際8日

36,800
元起

無購物，無自費，二人同行，第二位省6,800 4/20.27 6/1.8.15.22.29 7/6.13.27



花現中國

CHINESE FLOWER VIEWING GROUP

賞花團



璀璨牡丹、浪漫油菜花、絕美櫻花 品味精彩花季...

三國演義-赤壁傳奇之賞花.觀雲悠閒五日

- ◆賞櫻花.賞油菜花.溫泉
- ◆全段無購物.三晚五星高檔大酒店

3/29 4/12

NET 18,900 起

溫州.中國最美梯田.雲和梯田.仙居油菜花節五日

- ◆溫州三晚入住國際連鎖酒店.超五星大酒店
- ◆全段無購物.無自費

3/30 4/3,12,14

NET 15,900 起

【花現油菜花】溫州雁蕩山.楠溪江竹筏漂流.土豪宴五日

- ◆溫州三晚入住國際連鎖酒店.超五星大酒店
- ◆全段無購物.無自費

3/30 4/3,12,14

NET 15,900 起

江西真廬山.瑤灣景區(賞油菜花)龜峰八日

- ◆江西婺源賞油菜花
- ◆全段無購物.無自費

3/29 4/3,7,26,28

NET 16,900 起

中原古都-雲臺山.萬仙山.郭亮村.牡丹園美景六日

- ◆洛陽賞牡丹花
- ◆全段無購物.無自費

4/4,8,22,25,29

NET 21,900 起

河南少林寺.雲臺山.萬仙山.郭亮村.牡丹園美景八日

- ◆洛陽賞牡丹花
- ◆全段無購物.無自費

4/6,8,9,18,23,28,30

NET 26,900 起



潑墨黃山.最美婺源.千島湖超值八日

保證歡笑不停.行程最豐富 一次遊三景.時間輕鬆靈活

- ◆保證無購物.無自費

5/4,18 6/8,23

NET 19,900 起

黃山古村落雙遺產.千島湖悠遊八日(山上一晚)

徽韻.屯溪.杭州.婺源.黟山風景區.千島湖悠遊八日

- ◆加贈【黃山徽韻秀】
- ◆全段無購物.無自費

4/6,13(滿),20(滿),27 5/4,11(滿),18,25 6/1,15,29

NET 21,900 元起

廈門航空 XIAMENAIR
感謝廈門航空全力支持



黃山
HUANGSHAN



北疆

NORTH XINJIANG



全程787夢幻機型

7月起航貼心進您重飛北疆



國航雙點進出

不同點進出,節省回程車程時間

東方瑞士喀納斯村艾比湖10/11日 [升等依寧5星雅舍酒店]

東方瑞士喀納斯村艾比湖(單飛)10/11日 [升等依寧5星希爾頓酒店]

◆風味美食-哈龍克土豆風味、烤魚風味、圖瓦人風味、自助火鍋、合菜+野菌菇燉雞、烤全羊風味、
阿依樂自助餐、艾勒喀斯爾風味餐。

◆每周一出發 ◆無購物無自費

10日-7/2,5,16,23,30(雷) 8/6,13,23(雷),27(雷) 9/3,10,17,24 10/1

11日-7/5(雷),12,19,26 8/2,9,16,23(雷),30 9/6,13,20,27

NET **55,900** 元/人

喀納斯湖·禾木村·巴音布魯克11日

◆人間仙境之一-喀納斯自然景觀保護區-臥龍灣,月亮灣,神仙灣,遊船,觀魚亭

◆人間仙境之二-禾木村

◆飽覽室外草原風光-賽里木湖,西草風,那拉提空中草原,巴音布魯克草原

◆無購物無自費

4/11 5/7(雷) 6/5(雷),13,27

NET **42,900** 元/人

峰行 TIBET 西藏

一生必走的行程

◆贈送提供醫療救護氣瓶服務 ◆室內使用無線可攜式攝像機服務 ◆無購物無自費

珠穆朗瑪峰,南迦巴瓦峰,然烏湖,
納木措,青藏鐵路16日

5/13,27 6/9,24

醉美西藏-拉薩,林芝,南迦巴瓦峰,
日喀則,青藏鐵路9日

5/12,26 6/9,23

NET **52,900** 元/人

相約西藏-拉薩,布達拉宮,日喀則,
納木措8日

5/4,11,18,25 6/1,8,15,22,29



大漠 DESERT STYLE 風情

內蒙東北,俄羅斯(布拉戈維申斯克)
跨國精選12日

◆(俄羅斯)布拉戈維申斯克市 ◆呼倫貝爾草原
◆額爾古納濕地 ◆滿洲里國門景區
◆漠河北極村五大湖區風景區 ◆無購物無自費

5/3,17 6/7,21

NET **44,900** 元/人

絲綢驛站-河西四郡精華11日

◆哈爾濱遊 ◆海拉爾出 ◆滿洲里城樓 ◆沙坡頭
◆須彌山石窟 ◆莫高窟 ◆海藏寺 ◆丹靈地宮公園
◆不走回頭路,行程輕鬆舒適 ◆無購物無自費

4/11,25 5/9,23

NET **46,900** 元/人

東蒙-海拉爾、哈爾濱精選11日

◆呼倫貝爾草原 ◆額爾古納濕地 ◆滿洲里國門景區
◆阿爾山國家森林公園 ◆阿爾山天池 ◆扎蘭自然保護區
◆五大湖區風景區 ◆無購物無自費

5/7,21 6/4,18

NET **39,900** 元/人

台北

團體旅遊 (02)6600-7988
散客業務 (02)6602-6988

台中

電話 (04)3704-8318
傳真 (04)2316-2600

專業旅遊服務 精選特殊行程
保證穩定機位 超值合理價格



2023旅遊資訊 - 阿爾山天池 滿洲里國門

蒞臨仁川機場第二航廈 為您開啟全新的旅行體驗

2018年1月18日開始
大韓航空將遷移至仁川機場第二航廈



大韓航空誠摯邀請您蒞臨體驗仁川機場第二航廈，
讓我們用更加快捷和便利的服務為您寫下旅行體驗的新篇章